

ELŐFIZETÉS ÁR
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr

Bérmentelen levelek csak ismert közektől fogadhatók el.

Külsőre nem adhatók vissza.

Egyes szám ára 20 kr.

A nyilatkozat minden garmondor díja 20 kr.

ZEMPLEN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLENVÁRMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE

(Megjelenik minden vasárnap.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetésekéül:
 Minden egyes sor után 1kr.
 Asonfelül bélyeg 30 kr.

Kiemelt, díszes és kőszettel ellátott hirdetésekért természetesen minden centiméter után 3 kr. számítatik.

Állandó hirdetésekkel kedvezmény nyújtatik.

Hirdetést a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

HIVATALOS RÉSZ.

8913. sz.

Zemplén vármegye alispánjától.

Körözüvény.

A tokaji járás főszolgabírájának f. évi 1878. sz. a. kelt jelentése szerint tarczali illetőségű Magyar Boris 12 éves leány június hó 16 án el-tünvén, személyleírása a következőkben közöltetik:
 Kora 12 év, vallása r. kath., termete eléggé táplált korához képest közép, arca hosszas, szemei kékek, haja, szemöldöke sötétszőke, orrszája rendes; különös ismertető jelei: arca szep, lős, 2 foga hiányzik.

Ruházata: fején sárga színű és fekete karikákkal rajzolt kis kendő, nyakán kis kopott piros kendő, piros fehér pettyes derék s ugyanily ruha a derékhez varra, előtte egy kopott kis surcz; lábbelije nincs.

Felismerés esetén a tokaji járás főszolgabírájának jelentés teendő.

S.-a.-Ujhely 1887. július hó 7-én.

Matolai Etele, alispán.

8445. sz.

Zemplénvármegye alispánjától.

Tudomás vétel és megfelelő eljárás végett közöltetik.

S.-a.-Ujhely, 1887. június hó 20 án.

Matolai Etele,

alispán.

Másolat.

38886./V. a. sz.

M. kir. belügyminiszter.

Körrendelet.

Valamennyi vármegyei és városi törvényhatóságnak.

Az elemi csapások folytonos sora látogatja meg az ország területét. Még el sem mult a gyakori tüzések ijesztő hira, már is újabb és terjedelmében nagyobb szerencsétlenségről érkezik tudósítás.

A Tisza és mellékfolyóinak rohamosan megadt árja hullámaival az Alföld óriási területét és a Maros folyó árja a Királyhágon tuli rész számos vidékét borította el.

Egyedül a Temes folyó és a Béga-Csatorna vizének áradása folytán 80—87 község határa jutott víz alá. Százezer holdaknak szép reményekkel kecsegtetett termései vagy egészen elpusztítottak, vagy tetemesen megrongáltattak, nem is említve a lak és gazdasági épületek körüli rombolásokat, és azon károkat, melyek még ezután más vidékről fognak napvilágra jutni. Teteme-

sek az állam és köztörvényhatóságok vagyonát érte károk is: a nagy befektetésekkel létesített töltések és zsilipek megrongálva, a közlekedési vonalak megszakítva lettek. Súlyos és megrendítő azon szerencsétlenség, mely ezen vidékeknek tulnyomó részben földműveléssel foglalkozó lakosságát érte. A vést és pusztulást terjesztő hullámok összes fáradságaik gyümölcsét tette pár nap alatt semmivé és fosztotta meg a lakosokat a megélhetés lehetőségétől. Ott hol pár hét előtt még a jólétnek nézhettek reménnyel elébe, ma már a nyomor és inség sötét árnya nyugtalanítja a kevésbé szegényeket is.

A kormány és a törvényhatóságok által a vést pillanataiban nyújtott segélyezések az első szükségletek fedezésére is alig elégségesek és az ily sulyosan ért lakosok jövője valóban reménytelen volna, ha nem számíthatnának jobb sorsban élő honfitársainknak a szerencsétlenekkel szemben mindenkor a legszebben nyilvánított áldozatkészségére és támogatására. Meleg kérrrel fordulok ezért rövid időközben már másodsor az ország összes lakosságához, hogy könyör-adományaikkal enyhítsék azok vesztségét, a kik az elemi csapások által oly váratlanul meglátogatva lettek. A honfitársak részvéte és segélye a szerencsétlenek szenvedéseit enyhíteni és szomorú sorsukat türelhetővé fogja tenni. Bizalommal hívom fel a törvényhatóságot, hogy ezen felhívásomat a lehető legszelebb körben terjessze, meglévény győződve, hogy maga részéről is odahatni fog, miszerint a gyűjtések eredménye minél sikeresebb legyen. A beérkezendő adományok tekintet nélkül az összeg mennyiségére hozzám lehet leg mielőbb felterjesztendők. Az adományok a hivatalos közlönyben közzététetni és ezzel nyilvánosan nyugtáztatni fognak.*)

Budapest, 1887. június hó 12-én.

B. Orczy Béla

7751. sz.

Zemplénvármegye alispánjától.

Körözüés s eredmény esetén jelentéstétel végett kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1887. június 21-én.

Matolai Etele, alispán.

Másolat.

1607/87. I. sz. A tokaji járás főszolgabírájától.

Tekintetes alispán ur!

Tisztelettel bejelentem, hogy f. é. május 31-én Tokajban a Tisza folyóból egy körülbelül

*) A közönség meleg érdeklődésébe ajánljuk. Szerk.

35 éves ismeretlen férfi hulla fogatott ki; az alábbi személy leírás alapján, kilétének kipuhatólása tekintetéből a körözüést folyamatba tenni sziveskedjék. Haja: gesztenye színű; arca: gömbölyű; szeme: barna; orra: rendes; szája: rendes; fogai: épek; bajusza, szakála: nyírott vereres; különös ismertető jelei nincsenek; ruházata: derekán egy rongyos vereres szűrűjás, ez alatt egy vastag paraszt ing, s egyéb rész meztelen, körülbelül 4 nappal előbb vízbe fult s Máramaros vármegyei orosz tutajosnak látszik.

Tokaj, 1887. június hó 1-én.

Haraszthy Miklós,

főszolgabíró

20.396. sz. Közmunka és közl. m. kir. miniszter.

Valamennyi vármegye közönségének.

F. évi ápril 28-án 16.366. sz. a. kiadott rendeletem kapcsán értesitem a vármegye közönségét, hogy az államépítészeti hivatalok szolgálatára és hatáskörére vonatkozólag f. évi 3204. sz. a. kiadott utasítás ifj. Nagel Ottó bpesti könyvkereskedőnél (Muzeom-körut a nemzeti színház bérházában) példányként 80 kért megszerezhető.

Budapest, 1887. május 17-én.

Minister megbízásából

Záborszky,

min. tanácsos.

2067. k. i. 87. S.-a.-ujhelyi járás főszolgabírájától.

Pályázati hirdetés.

Szathmáry Károly petrahói körjegyző nyugdíjaztatásával üresedésbe jött fizetés és egyéb átalányban 444 ft, természetbeni lakás és házi belkért, nemkülönben összesen 10 hold 994 ööl területű szántóföld s más haszonélvezetével javadalmazott »petrahói» körjegyzői állás, melynek köréhez Petrahó, Józsefalva és Vég-Ardó községek tartoznak, az 1886. évi XXII. t. c. 82. §-a intézkedéséhez képest nyilvános pályázat utján fogván betöltetni, a választás határidejéül 1887. ik. év július hó 28-ik napjának d. e. 10 órája Petrahó község házához kitűzetik.

Pályázni óhajtok okmányokkal ellátandó szabályszerű bélyeges folyamodásuk aláírott járás főszolgabírájához folyó év július hó 25-ik napjáig beadására azon figyelemmel hivatnak fel, hogy a kitűzött határidőn tul beadott pályázati folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.

S.-a.-Ujhely, 1887. július 10.

Dókus Gyula,

s.-a.-ujhelyi járás főszolgabírája.

TÁRCA.

Chyzer dr. legújabb balneológiai munkája.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

A »Wiener Medicinische Presse,« legtekintélyesebb külföldi szaklapok egyike, legközelebbi számában dr. Weissberg. ismert munkatársunk, szakavatott tollából kimerítő ismertetést hozott dr. Chyzernek »Die namhafteren Kurorte und Heilquellen Ungarns und seiner Nebenländer« című munkájáról, mely a közelmúltban jelent meg Enkénél Stuttgartban, harminc igen szép fénynyomattal diszitve és egy fűrdői térkép melléklettel.

Azon benső viszonynál fogva, melyben a nagytudományú szerző számos közérdekű közleménye folytán, már évek óta áll a »Zemplén«-hez, okszerű, ha nagyszabású művét, melyről legnagyobb lapjaink is, mint a »Nemzet« és »Pester Lloyd« terjedelmes tárcákat irtak, olyképp ismertjük meg olvasóinkkal, a mint az dr. Weissberg érdekes ismertetésében feltüntetve van és a mely magyarsággal a következőleg szól:

»Az érkező fecskék a közeledő tavasz előhírnökei, míg a balneológiai téren hirtelen feltűnő röpiratok, értesítők és magánrajzok a fűrdő évad megkezdését hirdetik. Hic Rhodus, hic salta.

A ki most mindenekelőtt különös figyelmet

keltett, nem mükedvelő a balneológia, de még annál is kevésbé új ember az irodalom terén, hanem a külföld előtt is régen ismert elsőrendű természettudományi író és azonfelül a hazai balneológiának egyik tekintélye, ki az említett cím alatt oly munkát bocsátott a nyilvánosság elé, melyhez hasonló német nyelven 28 év óta nem, tartalmára nézve pedig egyáltalában még nem jelent meg. A könyv keletkezésének történetét magától a szerzőtől tudjuk meg, midőn elmondja, hogy: »Épen úgy azon 10 év alatt, midőn 1860—1870-ig fűrdőorvos voltam, mint azóta is sokat foglalkoztam Magyarországon balneographiájával; minden hazai fűrdőhelyet ismételtelen felkerestem, különösen az utolsó három év alatt és különböző, legtöbbször mégis magyar értekezésekben és magánrajzokban ismerttettem. Ezen körülménynek köszönhetem, hogy dr. Trefort Ágoston m. kir. vallás- és közoktatási miniszter ur öngyméltósága abban a megtisztelő megbízásban részesített, hogy nevesebb fűrdők és gyógyító forrásaink ismertetését írjam meg német nyelven a külföld számára...« És valóban a miniszter választása nem lehetett volna szerencsésebb, mert e megbízást nem ruházhatta volna érdemesebbre! Csak azóta lehet e téren a jobb felé törekvést tapasztalni, mióta Chyzernek a magyar orvosok és természetvizsgálók 1882-diki augusztusban Debrecenben tartott vándorgyűlésén »Magyarország gyógyvizeiről, azok értékéről és értékesítéséről« szóló előadásával sikerült felróni a nemzeti lelkiismeretet; és a magyar kormányon

kívül, mely ez előadás következtében indítatva érezte magát a kérdés megvitatására külön enquétet összehívni szakférfiakból, kik annak idején erre vonatkozólag előadól Korányi tanárt kérték fel, eltekintve a magy. orvosok és természetvizsgálók vándorgyűlése állandó ásványvizi bizottságának működésétől, melynek elnöke Kovács tanár nem tartotta feleslegesnek a fenti értekezést valamennyi forrás és fűrdőtulajdonosnak megküldeni, mintegy intő »Memento«-t, — megint Zemplénvármegye fűrdőorvosát, 1886 februárban »A magyar fűrdőkről« tartott népszerű előadásával annyira megtudta nyerni e kérdésnek egy a tudományos köröket, mint a laikusokat, hogy azóta csak idő kérdése lehetett, hogy a magas kormány, mint a nyilvános vélemény visszhangja, mikor határozza el magát ennek a nagyértékű munkának összeállításával megbízni.

És a mikor mi a térnek megfelelő ismertetést írunk róla, azt hisszük, hogy biztosítjuk magunknak egyrészt a gyakorló orvosok köszönetét, kik ezáltal a legújabb és legkitünőbb munkát ismerik meg, mely Magyarország gyógyító helyeiről és forrásairól szól, másrészt a szerzőt, ki eddigi balneológiai működésének szakszerű méltóságából újabb kedvet fog nyerni további áldásos művek megteremtéséhez.

Közelebbi szemügyrevétel után e munka, a szerző kijelentése nélkül is, önálló megfigyelések

Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.

A közigazgatási bizottságból.

Vármegyénk közigazgatási bizottságának havi ülése f. hó 12-én volt főispán ur ő méltóságának elnöke alatt. A tanácskozás lefolyását ezekben összegezzük:

Az alispáni havi jelentés szerint, a középponti tisztviselők közül *Paysoss Andor* árvászéki elnök, *Pekdri Gyula* árvászéki elnök, *Urbán Ferenc* szolgabíró egészségük helyreállítása végett furdóre mentek. *Farkas Desső* árvasz. elnök és *Vekey Oszkár* számvevősegi irnok betegek. *Rimay Lehel* árvasz. igató és *Somogyi Gyula* irratáros szabadságot élveznek. Helyettesítésükről kellően gondoskodva van. A közbizottsági állapotok nagyon megnyugtató hatást keltek. Az ősi nagy hadgyakorlatok alkalmára rendbehozandó törvényhatósági utvonalak tetemesebb rendkívüli kiadást igényeltek s e célra a vármegyei utféntartási alaptól 2000 frt lett kiutalványozva. Az országos mozgó felülvizsgáló bizottság S.-a. Ujhelyben f. hó 7-én jelent meg s ez alkalommal a vármegye 10 járásából 20 hadkötelest sorozott be. Amerikába vándorolt vármegyénk felvidékéről 54. haza jött 28 egyén.

E havi jelentésnek tudomásul vétele után főispán ur méltósága mondotta el a homonnai, n.-mihályi, szinai és gálszécsi szolgabírói hivataloknak a helyszínen személyesen eszközölt megvizsgálása alkalmából szerzett tapasztalatait. A homonnai szolgabíroságnál örömmel észlelte, hogy az árvaügyek rendben vannak s ez *Mándy István* ottani szolgabírónak az érdeme. A szinai szolgabírói hivatalban példás rend uralkodik. A többiekben csak csekélyebb irodai hátramaradások voltak észlelhetők. A bodrogközi járás főszolgabírója *Jeremiás Mihály* hagyatékából folyólag a főispánhoz intézett s az ülés alatt érkezett folyamodásában önmaga ellen vizsgálatot kért. Ez ügyben elnöki uton fog intézkedést tétetni.

Árvaszéki munkás ülnökeink elintézték júniusban 1500 dbot.

Főorvosunk havi jelentése a közegészségi állapotokat szokatlanul kedvező színben tüntette föl. Csak a kanyaró (veres himlő) mutatkozik szórványosan Vidrányban és vidékén. A közhelyek 81 esetben képezték vizsgálat tárgyát, s a túltömött lakosok diszlokálata meg történt. Az élelmi cikkek 74-szer vétettek vizsgálat alá.*)

A kir. ügyész az év első feléről szóló fogházviszonyokról tett futólagos jelentést. E szerint a rabok élelmezése, a felmerült és alaposnak bizonyult panaszok kellő orvoslata után, kifogástalan. A 280—300 között váltakozó létszámban csak egy halálozási eset fordult elő.

A kir. tanfelügyelő az évetzáró vizsgálatok eredményének felsorolásával foglalkozván, teljesen megnyugtató, sőt helyenkint igen örömdetes eredményekről emlékezett meg. *Takács Péter* és *Kutka Pál* g. kath. lelkészeknek, ugyancsak *Németh Nándor* r.-bányászati iskolaszéki elnöknek a népnevelés terén tanúsított és a magyar hazafias szellemű kultúra ügyében kifejtett önzetlen s nemes fáradozásaiért elismerés szavaztatni, több tanító pedig ugyanabban az érdemben való kitűnése miatt anyagi jutalmaztatásra ajánlatni határozott. *Elszász Zsigmond* tarczali tanító, akinek érdekes kázusát lapunk f. évi 21-ik számából jól ismerik olvasóink, abbéli kérelmével, hogy magániskolát nyithasson, elutasított. Ugyancsak elutasították *Fridmann Hermán* és társai, czé-

*) Az ujhelyi piacon rengeteg sok éretlen körte meg alma kínálkozik újabb vizsgálatra és elkobzásra! Szerk.

és saját tapasztalatokon alapuló tanulmányok eredményének bizonyul, és mint ilyen előnyösen különbözik hasonló hazai művektől már azáltal is, hogy 1.) ennek kifejezett célja, Magyarország nevezetesebb gyógyító helyeinek és forrásainak megismerését a külföldi szakférfiak részére lehetővé tenni; és 2.) hogy a különböző gyógyító hatások részletezését mellőzi.

Ámbár az anyagcsere élettudományára vonatkozó részt teljesen mellőzi s joggal utal e tekintetben a megfelelő német balneológiai irodalomra, névszerint a balneoterapiára, mégis megővja tudományos jellegét azzal, hogy mindjárt a beosztásnál olyan rendszert követ, mely az e téren uralkodó legmodernebb, de különösen a Németországban elterjedt nézeteknek teljesen megfelelő.

Attérve ezután a mű rendszeres beosztásának jellemzésére és méltatva annak tudományos osztályozását, a következőkkel fejezi be ismertetését: »Leginkább megragad bennünket az alak és módor, a mint Chyzer az egyes gyógyító helyeket és forrásokat ecseteli. Itt nyilatkozik a szerző sajátos és nagy tehetsége; egynehány határozott vonással plasztikus képet teremt, a melynél jobban az egy művész rajzójának sem sikerülhetne! A hol pedig kiválóbb részlethez jut, ott az ő sajátos szellemességével, Európa minden irányában tett hoszu utazásai alatt, emberekről és vidékekről szerzett ismereteinek felhasználásával, olyan elragadó, helyenkint költőileg színezett képeket vázol, hogy azt képzeljük, mintha régen ismert tájakat látnánk természetűen újra. Ez az, a mi a

ki lakosok is, akik, mert gyermekeiket zugiskoláztatták, a reájuk kirótt bírság miatt ügyöket e bizottsághoz felebezték.

A vármegye főpénztárnokának jelentéséből meggyőződés szerzetetvén arról, hogy uti munkaváltság címén csaknem 40,000 ft, betegápolási pótdó címén pedig kerek számban 20,315 ft aktív-hátralék mutatkozik: utasított a vármegye alispánja, hogy a közmunkahátralékokat az önkéntes váltásosoktól azonnal hajtassa be, a kényszer-váltás-hátralékainak pedig f. évi szeptember hó végéig leendő befizetéséről gondoskodják.

A kir. adófelügyelő jelentéséből kitetszőleg az egyenes adók forgalma júniusban a mult év ugyanazon hónapjához viszonyítva 5165 ft 57 krnyi kedvezőtlen különbözetet mutat. A közvetlen adók címén f. évi június hónapban 19,962 ft 70¹/₂ kr. fizettetett be. Kint maradt 983,515 ft 78¹/₂ kr. Hadmentességi díj befolyt 335 ft 90 kr, kevesebb mint most egy éve, 82 ft 36 krral. Hátralék van e díj előírásánál 83,413 ft 81 kr. A jelenleg alkalmazott egyetlen kataszteri nyilvántartó biztos idejének nagy részét külszolgálatban töltötte el. A jelentés tudomásul vétele után több adó elő- és leírásra, ideiglenesen engedélyezett adómentességre és fizetési halasztásra vonatkozó folyamodás s felebbezés nyert elintéztést.

A vármegyei kir. államépítészeti hivatal főnökének jelentéséből kiemeljük, hogy a Lasztóczi-Gálszécs vonalán öszkor végbe menő nagy hadi fegyvergyakorlatokra való tekintettel a törvényhatósági utakon s az ezeken elhelyezve lévő műtárgyak helyreállításán kettőztetett serénységgel dolgoznak s a fedő anyag már mindenüvé ki van szállítva. A községi utahálózatok kitatarozása azonban csigaléptekkel halad előre, miért is ez irányban a kellő szigorú intézkedések megtéttettek. A kassa-jabloniczai államuton a pazdicsi határban lévő u. n. Busa-híd újrajépítése folyamatban van s szept. elsejéig befejezést nyer. A közmunka ledolgozása nagy erővel megindult s már is jelentékeny eredmények mutatkoznak. A tokaj-tarczali utvonali kiépítésének folytatása még e hónapban napi rendre kerül s az 5000 ftnyi államsegtség lehetőleg intenzíve fog felhasználtatni, amennyiben az utszakasznak földmunkáját közmunka-erővel dolgozzák le. Szép tett volt Tarczal város közönségétől, hogy kőbányáját a jelzett célra ingyenesen volt szíves fölajánlani. Az építészeti hivatal főnöke arra az interpellációra adott feleletben, hogy a nagy-erdei rozant hiddal mi fog történni, igéri annak f. évi szeptemberig leendő felépítését. A homonna barkói uton lévő görnyedt vén hid ügyében a hozzá intézett kérdésre pedig azt a megnyugtató választ adta, hogy az öreg egyelőre mankókkal fogja elláttatni.

Elvi jelentőségű dolog is forgott szőnyegen. Ugyanis egy felmerült ügyeset alkalmából 24,380. számú leiratában kimondotta a vallás és közokt. miniszterium, hogy az 1868. XXXVIII. t. c. 35. §-ában körvonalozott iskolai adót, mennyiben az községi adóul tekintendő, a lelkészek nem kötelesek fizetni. (V. ö. 1886. évi XXII. t. c. 138. §-ával).

A Nyalábyni folyó ügyéből felemlítjük még, hogy a s.-a.-ujhelyi autonóm orthodox-szefárd izraelita hitközségnek »chevra kadischa« temetkezési egyesülete által új temető-nyitást, illetve régi temető-nagyobbitás megújítása ellen benyújtott felebbezése, hoszas tárgyalás után, a végből, hogy vajjon ezen kérelem a napi minden lévő közös temető-nyitás kérdésével kombinálva számíthat e kedvező auspiciumokra, véleményadás végett a vármegyei tisztii főügyészének visszaadati rendel-

mének nemcsak sajátos érdeket ad, hanem egy tárcának — a szó legkiválóbb értelmében — jeleget kölcsönöz, hogy a mig a legkellemesebben szórakoztat, egyszersmind észrevétlenül és mégis alaposan megtanít. Az ismert elvnek, kellemes a hasznossal összekötni, aligha sikerült még ezen a téren ily teljesen megfelelni, már azáltal is, hogy egyetlen leírás sem rekeszt be a nélkül, hogy a megfelelő javallatot és irodalmat a kellő figyelemben ne részesítene.

És ezzel a legszembetűnőbb sajátosságait kiemeltük volna ez időszerű munkának, a nélkül azonban, hogy minden előnyt kellőleg ismerttettük volna. Az elmondottak után mégis azt hisszük, hogy eleget tettünk bíráló kötelességünknek, annál inkább, mert ama hivatalos lobogó, mely alatt a könyvpiacon megjelent és a bőkezű kiállítás, melyről két minisztérium is gondoskodott, mindenki előtt méltán megszerzendőnek fogja felütni. Különben, ha a m. kir. vallás- és közoktatási miniszter öngyméltóságát szellemi munkatársainak megválasztásában ezután is ilyen szerencsés tapintat fogja vezérelni, akkor a »legnagyobb magyar«-nak ama profétai kijelentése »Magyarország nem volt, hanem lesz« igen hamar teljedésbe menne! Chyzer műve mindenestre nemcsak nemzeti nyeresége a Magyarországra vonatkozó balneológiai irodalomnak, hanem Trefort áldásos működésére is: »monumentum aere perennius.«

tetett. *O.-Lisska* folyamodása, melyben az árviz által okozott réti károk felvételét kéri, az adófelügyelőnek, *Zemplén* község kérvénye a mezőgazdasági terményekben óriási károkat okozó vadász-falkák ellen engedélyezendő hivatalos hajtó vadászat iránt az alispánnak sürgős intézkedés végett kiadattak. *Balogh Béla* gálszécsi körjegyzőnek s *Kollonay Gyula*, ugyanottani segédjegyzőnek felfüggesztetésük elrendelése ellen benyújtott fel-folyamodásai az 1886. évi XXII. t. c. 91. §-ának rendelkezése alapján elfogadtattak.

Végül *Buhta András*, *Szegedy Sándor*, *Palinszky János*, *Weber Sámuel*, *Csergőczy János* és *Petrik Imre* katonai-ügyre vonatkozó folyamodásai kedvező elintézésében részesültek.

A d. e. 9-kor kezdődő ülés d. u. 4 órakor végződött.

Palóczy László †

1807—1887.

Zemplén vármegye kapitánya, 1848—49-ben honv. alezredes, az életében sokak által hön szeretett, halálában öszintén megkönyvezett jó »Laci bácsi« f. hó 11-én. d. u. 3 órakor jobb létre szenderült. Mint érett kalász hullt vissza az édes anyai földre, melyet az imádásig szeretett.

Koszorúkkal fődött s hősi kardjával és kucsmájával felékesített koporsóját, mely f. hó 12-én a vármegye székházának első udvarán volt ravatalra helyezve, a sirig hü bajtársak, élükön az őrnagy egyenruhában megjelent főispánnal, bánatos szívü özvegye, kis unokája, az egybegyűlt vármegyei tisztviselők, a m. kir. honvédségnek s városunkban lévő uhlánus-századnak tisztii kara és nagy számú résztvevő közönség kísérette ki az ev. ref. temetőbe, hol *Matolai Etele* alispán a következő beszéddel mondott végső »isten hozzád« ot a 48-as bajtársak nevében:

»Ne vegyék nekünk — 48-iki honvédeknek — rossz néven, hogy valahányszor egy bajtársunkat az örök nyugalomnak adjuk át, mindannyiszor néhány szóval fel-feltartóztatjuk, sőt talán untatjuk önöket: s engedjék meg, hogy ma, midőn egyik legöregebb bajtársunkat, *Palóczy László* volt honvédelezzredest temetjük, ezt én tehessem.

Nem a hiuság, nem az öndicsőítés szól belőlünk ilyenkor, ha bár ki merjük mondani, hogy büszkék vagyunk multunkra, mert kötelességünket teljesítettük; mert bátran és nyíltan nézni sem tudunk volna szemébe a korosabb nemzedéknek ez előtt és emelt fővel nem tudnánk járni most az ifjabb nemzedék előtt, ha akkor nem teljesítettük volna kötelességünket.

Ámde nem ez készíti szólásra ilyenkor ajkainkat, hanem ennél nemesebb érzelmek, a melyek egy részről a multban gyökereznek, más részről a jövő homályában boronganak.

Hadjáratunkat katonai siker nem koronázta; s bár megnyugtató öntudattal, de örömtelenül, a diadal dicsősége nélkül és szinte mindenünkből kifosztva tértünk haza, a kik megmaradtunk; de elhoztunk magunkkal egy nagy kincset, a világ minden aranyával meg nem vásárolható: a tüzben, vészben kipróbált, megedzett barátságot. Ez fűz minket, volt honvédeket, oly kapcsolcsal egymáshoz, hogy midőn az valamelyikünk halálával elszakad, fajdalommal telik el keblünk és e fajdalom tör ki szavainkban, hogy sorainkból kidült bajtársunktól végbucsut vagyunk.

Ezen, a multban gyökerező ok mellett a jövőbe pillantó aggodalom is szállja meg lelkünket; mert habár nem mondhatjuk, hogy hiába ontottuk vérünket, hiszen maga a kiegyezés ténye is és az, hogy Magyarország s a magyar nemzet létezését a világ is elősmeri, akkori önfeláldozásunk gyümölcse; de korántsem a mai állapotok és még kevésbé a mai áramlatok voltak a cél, melyért leíránk, melyért önmagunkat, mindünket feláldozni készek valánk és midőn egy-egy volt bajtársunkkal megfogyunk, mindannyiszor megújul aggodalmunk, hogy a kik még házánk valódi függetlenségének, önállóságának harcosai voltunk s hivei vagyunk, naponkint kevesbedünk; a nagy többségben levő új nemzedék már meg sem érti óhajainkat, törekvéseinket; egészen más, a mienktől messze eltérő, hogy ne mondjam, ellenkező irányt követ s a reakció lejtőjén mindinkább távozik az ősi magyar alkotmány szellemétől a hatalom központosítása felé.

Hajdan Izrael népét *Áron* és *Mózes* 40 évig vezérelték bolyongásaiban és midőn az ígért földének határához értek, nem volt szabad abba népökkel bemenniök. Mi, volt honvédek sem juthattunk be az ígért földre: annyi szenvedés és bolyongás után nem oda jutottunk, a hová népünket vezetni törekedtünk.

Isten hozzád elköltözött bajtársunk, a ki nem kérkedél érdemeiddel, nem követeltél azokért jutalmat, kitüntetést, de szerény állásodban tudtad fentartani magadat, családodat s a honvéd név becsületét.

Nyugodjál békén!

Folytatás a mellékleten.

Életrajzi adatait a következőkben foglaljuk össze.

Született O.-Liszán 1807-ben. Atyja akaratához híven már 10 éves korában katonai nevelőintézetbe került Lőcsére, honnan 1824-ben mint hadapród a katonai pályára lépett s Olaszországban a mecseri gyalogos ezrednél, ahol anyai nagybátyja, *Károly Imre* kapitány volt, állomásozott. Innen 1829-ben vett búcsút, amidőn is tek. Zemplén vármegye részéről a m. kir. testőrségbe küldött, mert 1834-ben már mint a „Wacquant“ ezred hadnagya szerepel. Ugyanottan 1835-ben lett főhadnagy, 1844-ben alkapitány, 1847-ben pedig főkapitány. Hoszas távollét után akkor látogatta meg, rokonait, földieit. Tőlük búcsút vevén Pesre utazott. Ekkor köszöntött be a 48-iki új éra s rajta is erőt vett a szabadságszeretettel. *Mészáros László*, honv. miniszter örömmel fogadta látogatását s *Palóczy László* kapitányt, őrnagyi ranggal a „Mészáros“ nevű dunai hadi gőzös parancsnokává nevezte ki. E minőségben kitűnő szolgálatakat tett az akkori magyar honvédelem ügyének. 1849-ben alezredessé s a Péterváradon állomásozó Don-Miguel gyalog-ezred parancsnokává neveztetett ki. A világi fegyverletétel után Pétervárad parancsnoka, *Kiss Pál*, éppen úgy, mint *Klapka* tbnok Komáromot, csak a szabad elmenetel fölvétele alatt adta át Péterváradot Szt. Mihály havában a császári hadseregnek.

Palóczy alezredes tehát szabad lett, de az élet gondjai, mert egyetlen életfentartási eszközének, hősi kardjának, nem volt kelete, szokatlan nagy súlylyal nehezédtek vállaira. A császáriak által felajánlott kegyelem kenyeret el nem fogadhatván *Stépan Vince* k.-ráskai és falkusi birtokain kasznárkodott később a s.-pataki és regécci uradalomnak lett erdésze. 1859-ben őfelsége körutatót az országban, felségi folyamodásra 300 ftnyi kegyelem pénzt kapott, melyet az általános amnesztia nyugdíjra fordított át s e nyugdíjat halála órájáig élvezte.

Bárczy János elhalálózásával 1863-ban a várnagyi állomás megüresedvén, Zemplén vármegye hűségét szolgálataiba lépett s volt 24 éven át.

A gyászoló család által kiadott gyászjelentés így szól:

„Öz. *Palóczy Lászlóné*, szül. *Siményi Amália*, *Tárczy István* és gyermeke *László*, a számos rokonok, megszomorodott szívvel jelentik a forrón szeretett jó férj, ipa, nagyatyja s jó rokon *Palóczy Lászlónak*, volt 48-as honvéd-alezredesnek, Zemplén vármegye várkapitányának s vármegyei bizottsági tagnak élete 80-ik évében, hoszas szenvedés után végelgyengülésben történt gyászos halálát.“
Aldás és béke lengjen a megbodogult hamvai felett!

Levelezés.

Girincs, 1887. júl. 11.

Nagyon tisztelt szerkesztőség!

Járasi főszolgabírók egy mindenkivel közölt köriratban tudatta, hogy a koronás ezüst érdemkereszt, melylyel ő császári és kir. apostoli felsége *Adamovics József* agg kartársunkat sok évi buzgó és becsületes szolgálatának előismeréséül kitüntette, f. hó 10-én fog a kitüntettnek hivatalos helyiségében átadni, meghíván ugyanazon köriratban a kartársakat az ünnepies aktus emelésére.

Sajnálatra méltó dolog, hogy ez alkalomból is kitűnt, mily közönyösök a szerencsi járás jegyzői minden ily, beléletökre vonatkozó ügyekben, mert nemcsak hogy semmi mozgalmat nem indítottak ezen, az egész jegyzői karra kiható kitüntetés emelésére, de még akadtak oly, hogy ne mondjam rideg keblű kartársak is a járásban, kik még személyes megjelenésükkel sem tisztelték meg a becsületes szerénység és egyszerűség emberét.

Hogy legméltóbbat ért a kitüntetés mondanom se kell, beszél arról *48 éves hivatalos múltja*; mely keresztül élt annyi rendszert s bárha fizikai ereje kissé fogyatkozott is, de ezen fogyatkozást hivatalos teendőinek betöltéséért törekvő lelki ereje annyira pótolja, hogy a mostani állapotoknál is, midőn a nálánál fiatalabb erők már-már leroskadtak a munka terhe alatt, ő még mindig nem panaszkodik, hanem dolgozik éjjel-napot egygyé téve, hogy hivatásának kellően megfeleljen.

Hát még a becsületesség! Midőn szem előtt tartva községe népének sanyaru anyagi helyzetét, oly magán okiratokért, melyekért a megyei szabályrendelet is 2—3 ft díjat enged, ő az általa szedni szokott 50 krt vagy 1 ftot is úgy kéri, hogy „ha nem sokalja!“

De eltértem célomtól: leírni az ünnepies átadási jelenetet.

Nagyon sokan, kartársak vidéki és helybeli előljárók és községilakosok összegyűltünk az ünnepeltnek hivatalos helyiségében, várva járásunk főszolgabíróját a kitüntetés jelvényével, ki nem

sokára megjelenvén, lelkes és buzdító szavak kíséretében mellére tűzte ünnepeltnek a kitüntető koronás ezüst keresztet. Mire H.-Németi nagyerdemű plébánosa főtiszt. *Kákos Endre* üdvözölte a község nevében a kitüntettet.

Ezen átgondolt hatásos üdvözlésre, ünnepelt a meghatottságtól alig érthetőleg köszönte meg a kitüntetést, kijelentvén, hogy ő a legnagyobb köszönettel és hálával, valamint a legmélyebb alázattal fogadja ezt a legmagasabb kitüntetést, csak azt sajnálja, hogy neki, szegény egyszerű csekély jövedelmű embernek, illő ruhája nincs, melyen ezen fényes jelvény méltó helyet foglalhasson. Az erre felhangzó éljenzés lecsillapultával *Girincs község* körjegyzője a kartársak nevében üdvözölvén az agg kartársat, az ünnepség be lett fejezve.

A „magnum áldomás“ on a sok hivatalos, félhivatalos és nem hivatalos felköszöntők legkitűnőbbikét főtiszt. *Adamovics István*, tályai plébános, az ünnepeltnek fia mondotta nem régen megválasztott főszolgabírónkra, melyre a legméltóbb választ volt szerencsénk hallhatni, kifejtvén főszolgabíránk, ugyszólván, programját, melynek három fő pontja: a becsület, munka és a rend.

Adja az ég, hogy úgy legyen!

Marikovszky Bertalan.

Néh. Borúth Elemér,

sajtó alatt lévő munkáinak előfizetői.

— V. közlemény —

Révi Géza Viktor, Jakobovits Mór, Thiering Károly lyc. tanár Sopron, August Heiman Bécs, Dókus László, Dókus Gyula, főt. Grossmann Alajos k. r. tanár, főt. Szabó Mátyás rk. el. isk. igazg. *Csupra Endre újabb gyűjtése Nyiregyháza*: Rotharidesz János, Dudinszky Gyuláné, Sztárek Ferenc, Kettenhoffer József, ifj. Sexty József, Kovács Mihály, N. N. *Pérchy Antal gyűjtése Tokaj*: Bergler Gyula, nagys. Oláh Miklós, öz. Fischer Károlyné, Székely Károlyné, Miklós Ferenc Kődomb, Balázsházy Bertalan Éva-Akla, Miskolczy Ferencné N.-Várad, Szunyogi Szabolcs Eszter, Mitterdorfer Gusztáv Budapest. Gróf Mailáth József Perbenyik.

Hírek a nagyvilágból.

Eugénia, francia ekszcászárné, férje III. Napoleon és fia hamvai számára Tarnborogban (Angliában) nagyszerű kápolnát építtetett.

Koburg hg. Bulgária fejedelme, ebenthal kastélyában fogadta a bolgár nemzetgyűlés tisztelegő nagyküldöttségét. Az ünnepies kihallgatás után 14 teritékű ebéd volt. A fejedelem Bulgáriára mondott felköszöntőt.

Vilmos németcsászár 19-én délben érkezik a gasteini fürdőbe. Ferenc József király kedves barátjával s testvérével Gasteinban találkozni fog.

Krupp Alfréd, a híres ágyúöntő-gyár tulajdonosa meghalt. Gyilkoló szerszámai, a Krupp-ágyuk, a német, orosz és török tüzérségnél vannak alkalmazva.

Varsóban oroszellenes tüntetést rögtönöztek e napokban a lengyel parasztok.

Hírek az országból.

József fhg. a m. kir. honvédség főparancsnoka, 500 ftot küldött a jászberényi dinamitrobbanás alkalmával elhunyt és megebesült huszárk családjának gyámolítására. Ugyanő az eperjesi égetteknek 1000 ftot adományozott.

Poprádon f. hó 11-én, nagymérvű tűzvész pusztított. Nyolcvan lakóház kétszáz melléképülettel lett a dühöngő elem áldozatává.

N.-Károlyban, melynek jégvihar által okozott szerencsétlen sorsáról mult számunkban volt szó, legközelebb ismét tűzveszedelemben forgott. Ez alkalommal remekművű r. kath. temploma a toronnyal együtt a lángok martaléka lett.

Aradon és vidékén ma egy hete virradatkor nagyobb erejű földrengés volt.

Különlélek.

(Disztag.) *Dókus Gyula* ujhelyi járási főszolgabírót a gyártelepi daloskör disztagul választotta. A disztagsági okmányt, mely külső kiállításának módjára is megérdemli a diszes jelzést, ma egy hete nyújtotta át a *Gruber* elnök által vezetett küldöttség szép beszéd kíséretében.

(Borúth Elemér) hátra hagyott munkáinak kinyomatása szépen halad előre. A nem muló becsülettel bíró köteteknek értékes melléklete, a költő fénynyomatos arcképe, *Divald Károly* műterméből már szintén kikerült. A képek méltó díszet fogják képezni a legkitűnőbb gonddal egybeállított költemény-kötetnek. Ez alkalommal szives tudomására

hozzuk az igen tisztelt előfizetőknek s az olvasó közönségnek azt, hogy a *költemény-kötet* a *Petőfi-társaság cége* alatt fog megjelenni. A költő-író jellemrajzát Szana Tamás, a *Petőfi-társaság* titkára, fogja megírni. Az életrajzi adatok, melyeket az elhunyt költőnek barátai gyűjtöttek össze, már át lettek szolgáltatva a jellemrajz írójának. Szana ur kiváló figyelmet fog szentelni annak megírásánál *Borúth Elemér* népdal-költői egyéniségének méltatására. A két kötet előfizetési ára fizetve (próza és költemény) diszpeldány 3 ft, közönséges 2 ft. Bolti ára jóval magasabb lesz. Előfizetéseket még mindig elfogad a művek tulajdonosa: a költő özvegye.

(Kinevezés.) *Besseney László*, végzett jogász, az államvizsgálat sikeres letételétől függő érvényesítéssel, Zemplénvármegye szolgálatában közigazgatási joggyakorlóvá neveztetett ki.

(A vármegye közönsége) az 1886. évi 309. számú határozatával a vármegyei közművelődési célokra 1/10-os pótdadót szavazván meg, elrendelte, hogy ezen 1887-ik évre kivetett pótdadóból vármegyei közművelődési alap létesíttessék, melyből szegényebb községek kisdédóvó iskolái és szegényebb elemi népiskolák segélytessenek és ezen segélyek kiadásával a vármegye alispánjának elnöke alatt egy 5 tagú küldöttséget bízott meg. Ez a küldöttség f. évi június 13-án tartott ülésében azon kezdte működését, hogy a közművelődési alaptól Nagy Mihály község élelmes főbírójának kérelmére az ottan tervbe vett kisdédóvó iskola felépítésére két ezer ftot ajándékozott. Mint-hogy pedig e vármegyei alap, ha a vármegyére kivetett 1/10-os pótdadó rendszeren befoly, legfeljebb 7—8 ezer forintra tehető, ajánljuk a szegényebb községeknek, kik kisdédóvó építésére vagy szegényebb elemi iskolájukra segélyt akarnak kérni, igyekezzenek a kezelő választmányhoz kérvényeket mielőbb benyújtani, mert a választmány az alap csekélységénél fogva már csak két vagy három község kérvényét lesz képes a Nagy-Mihályéhoz hasonló bőkezűséggel elintézni.

(Személyi hír.) *Dr. Gáll József* temesvármegyei és horvátországi nagybirtokos, volt kir. táblai bíró, majd kúriai előadó s országgyűlési képviselő, jelenleg főrendiházi tag, neje társaságában meglátogatván a koritnyiczai, tátrafüredi és poprádi fürdőket, M.-Sziget felé való útutaztában Ujhelyben fél napig időzött s nagyon melegen érdeklődött szülő és mezei gazdaságunk iránt.

(A s.-a.-ujhelyi tűzoltók) nyári mulatsága, melyet ma egy hete tartottak a Torzsáson, egyike volt az e nembeli legsikerültebb alkalmaknak. Jó kedvben, szíves vendéglátásban, táncosokban, táncosokban, szóval mindazokban a tényezőkből, melyek a multból örökölt jó hírnevet a jövőre teljes joggal át hagyományozzák, minden közre működött ahhoz, hogy a legmagasabb igények is teljesen kielégíttessenek. Igen sajnáljuk, hogy túlhalmazott közlendőnk miatt e kedves témánál tovább nem időzhetünk. A cél: vagyis a Heccs-dombon építendő tűzoltó torony, mint halljuk 100 ftnál magasabb összeget nyert a tiszta jövedelemből.

(Polgárság nyári mulatsága.) Ma d. u. a Diána kertben Ujhely polgár-családjai kezét fogva több uri családdal, zártkörű nyári mulatságot rendeznek. A mulatság alkalmul szolgál arra, hogy annak tiszta jövedelméből a tűzkárosultaknak anyagi segedelem nyujtassék. A rendezőség fölhatalmazott bennünket annak közlésére, hogy mindazok, kik e nagyon fesztelennek ígérkező mulatságon való megjelenésre igényt formálnak s tévedésből, meg az idő rövidsége miatt, meghiva nem lettek volna, tekintsék meghívónak a jelen sorokat.

(Ujhelyi gyártelepek az égettekért.) A M. É. K. V. ujhelyi gyártelepek derék munkásai-ból alakult dalkör f. hó 24-én az eperjesi, és n.-károlyi tűzkárosultak javára, a Diána-kertben nagyszabású, táncmulatsággal és sorsjátékkal egybekötött hangversenyt fog rendezni. A hangverseny érdekességét emelni fogja az a körülmény, hogy a 66-ik gyalog ezred zene kara is közre fog működni. Ujhely városának és vidékének áldozatkész s nemes keblű közönsége, bizonyosak vagyunk arról, hogy seregesen fogja felkeresni a nem közönséges szellemi élvezetekkel kedveskedő ez emberbaráti szép ünnep színhelyét. Az anyagi terhes munka embereinek a minden szónál ékebben szóló e tette fényes tanúsítja azt, hogy a munkás-zubbony alatt a legnemesebben érző hazafias szív dobog.

(Az orsz. vöröskereszt egyesület) s.-a.-ujhelyi fiókja f. hó 4-én tartott választmányi ülésén határozott a tűzkárosultak javára gyűjtött összeg miként való felosztásáról. A határozat értelmében Eperjes tűzkárosultjai 200, Nagy-Károly 100, Kesznyéten 60, Toroczkó 60, a s.-a.-ujhelyi Zsolyomka 50 ft 15 krt és az alföldi árvíz károsultak 55 ftot kaptak. Ezen összegek azonnal rendeltetési helyükre küldettek.

(A zemplénvármegyei orvos-gyógyszerész egyesület) S.-a.-Ujhelyben f. hó 21-én, d. u. 5 órakor az árvászéki tanács-teremben rendkívüli közgyűlést fog tartani.

(Hibaigazítás.) A „Zemplén“ 27-ik számában a tűzkárosultak javára begyűlt adakozás kimu-

tatásában Horváth József 1 fűja tévesen közölte 2 ft helyett. Mit is ezennel helyreigazítunk.

(Tűzi lárma) riasztotta föl Ujhely alvó lakosságát f. hó 15-én az éjféli órákban. Koszma Jánosnak pázsit-utcai háza gyuladt ki, mely hamarosan felgyújtotta a szomszéd Szakácsy András házat s meléképületeit is. Kozmát és családját, kik a vesztől mitsem tudva mélyen aludtak, az ablakon keresztül huzták ki a legnagyobb veszedelem tor-kából. Nagy szerencse, hogy szélszentes idő volt s a tűzoltóság a veszedelem tova terjedését meggátolhatta.

(Zemplénnvármegyei) gazd. egyesület méh. szakosztályának megbízásából Molnár János szakoszt. jegyző július 18-án B. Olasziban délután 2 órakor, Tolcsván délután 4 órakor, július 19-én Erdő-Bényén délelőtt 7 órakor, 20-án Mádon délelőtt 7 órakor, 21-én Szerencsen délelőtt 7 órakor, 22-én Monokon délelőtt 7 órakor, T. Szadán délután 4 ó., 23-án Girincsen délelőtt 7 ó., Kesznyétenben délután 2 ó., méhészeti előadást fog tartani. Halmi László szakoszt. elnök.

(Zimányi Ferencet) S. Pataknek érdemekben megöszült, de ifjú erőnek örvendő főjegyzőjét f. hó 14-én szépen sikerült örömmünnepeben részeltette az ottani képviselő-testület. A közszolgálatnak e szerény, de sokszorosan nagyfontosságú munkakörében huszonnyolc évet puritán becsületességgel betöltött, a népszerűtét éppen úgy, mint felebbvalóinak becsülését teljes mértékben kiérdemelt, jubiláns főjegyző a legfelsőbb elismerés jeléül, tudvalévőleg, Ofeltségétől az aranyérem-keresztet kapta. A keresztátadási ünnepség lefolyása, röviden elmondva, következő volt. Dókus Gyula járási főszolgabíró d. u. 5 órakor a városi képviselő testületnek igen szépen látogatott gyűlését megnyitván, deputációt menesztett az ünnepeltért, kit a tanácskozási terembe érkeztekorlelkessen s zajosan megéljeneztek. A főszolgabíró szép beszédben méltatván Zimányi főjegyzőnek egyéni kitünőségeit és a közügyek szolgálatában mindenkor tanusított kiváló érdemeit, nagy éljenzések közepette az ünnepelt főjegyzőnek mellére tűzte a mellső oldalán »F. J.« a hátsó oldalán »1849« feliratot viselő aranykeresztet. A dekorált főjegyzőt a lelkes tüntetés impozáns nyilvánulása annyira meghatotta, hogy csak egy pár szóban tudott hódoló tiszteletének s őszinte köszönetének kifejezést adni. Ezután Szekeverák Kálmán r. k. lelkész intézett a képviselő testület nevében hosszabb s minden részletében klaszikus szerkezetű üdvözlő beszédet az ünnepeltnek. Ez üdvözlő beszéd egész terjedelmében a dísz-ülés könyvébe foglaltatni, az ünnepies alkalom emlékére kinyomatni s a képviselőtestületi tagoknak kiosztani rendeltetett. A városház tanácstermében ekként lefolyt ünnepségnek méltó pandánja volt a Magyar-Királyi vendéglőben rendezett bankett, melyen 100-nál többen vettek részt a jó öreg nótáriusnak s. pataki és vidéki tisztelői. A banketten Kun Dániel, S. Pataknek derék főbírája, kezdte meg a toasztok hoszu sorozatát, a királyért mondott lelkes pohár köszöntővel, mit is a jelen voltak állva hellgattak végig s viharos éljenzéssel fogadtak. Ugyancsak ő poharat emelt a főispánért, V. Krúszelyi Bálint allegorikus fordulatokban szép s eszmedus beszédben Zimányi főjegyzőért, Szekeverák Kálmán, Dókus főszolgabíróért, Maklár P. Miklós Kun Dániel főbíróért, Krúszelyi Bálint a sátoralja-ujhelyi vendégekért ivott. A családias jellegében folyton fokozódó jókedv csak a késő éjféli órák után tért pihenőre. Ré-szünkrol mi is a legőszintébb szívvel csatlakozunk, az örvendezőkhöz s kívánjuk, hogy S. Patak érdemes főjegyzőjét, aki mostanában töltötte be életének 69-ik évét, viruló testi és lelki épségében a közügyek javára, családja, rokonai, barátai, tisztelői öröme s a zemplénnvármegyei jegyzői kar díszére isten még sokáig tartsa és éltesse.

(Zemplénnvármegyei méhfélék) reánk nézve többszörösen érdekes címet viseli az a füzetecske, melyben dr. Chyzer Kornél a szaktudós világnak bemutatja vármegyénk apidáit. A füzetet, mely a Rovartani Lapok külön lenyomataként jelent meg, figyelemmel átlapozgatván, megtudtuk abból, hogy Chyzer dr. a több, mint 500-ra menő magyar-méhfélék fajainak felét már is föllelte vármegyénk területén. Hanem mind ennél érdekesebb az, hogy vármegyénk földjén még oly méhféléket is talált az igen tisztelt főorvos ur, amely méhfélék, hogy úgy szóljunk, eddig csak külső országokban voltak találhatók. Ilyen beszámazott, vagy legalább is ide tévedt méhfélék: *Bombus flavus* Pallas (S. a. Ujhely). *B. confusus*, var. *atratus* (Tokaj). *Andrena rufohispida* Dours (Ujhely). *A. Gwynana* k. (Szo motor). *A. Laponica* Zett. (Beszkéd hegység). *A. mucida* Kriechb. (E. Bénye). *A. Genevensis* Schmied. (Tokaj. Ujhely). *A. croceiventris* Mor? (Ujhely). *A. nigricaps* kb. (Zboj.) *Halicictus nigrozonius* kb. (Ujhely, Szomotor. O.-Ruszka). *H. puncticollis* Mor (Ujhely). *H. pleuralis* Mor (Tolcsva). *Osmia Lepelletieri* Perez (O.-Ruszka). *Sphexcodes ambiguus* Mocsáry (Ujhely). *Nomada corcyrea* Schmiedeknecht (Tolcsva). *N. cinnabarina* Mor (Szőlőske). Összesen tehát tizenöt, nálunk nagy ritkaságként tekintendő apida. Most amikor a méhfélék gyűjtésének az évadja van s a vakációt élvező tanuló ifjuság, gimnáziumunknak ez a munkás méhrajza,

arra való idővel bőségesen rendelkezik, alkalomszerűnek találtuk a fentiek közlését. Tanév beálltával az egyes tanuló ifjak által összegyűjtött méhfélék determinálását dr. Chyzer bizonyára a legszívesebben fogja teljesíteni.

(A n. toronyai fürdő) mely egy nagy nevű főúri család sarjának tulajdona, hajdan a közel vidék előkelőinek kedvelt üdülő helye, jelenlegi, igazán ázsiai állapotában korán sem tarthat igényt »fürdő« nevére. Az oda vezető út hasonlíthatatlan rossz karban van; s hogy járművön mily veszedelmes ott a közlekedés, sajnosan illusztrálja egy a mult napokban odarándult úri társaság esete, melynek egyik tagja lába törésével adta meg az árát a pokoli utnak, hol kocsijuk kidült. A fürdőnek csufolt rozszant alkotmányt csak a mire elkészülünk a fürdéshez, a viznek három-negyede a rozsz fakából bizonyosan kicsorog. Enni ugyan ritkán kapni, akkor is legfeljebb avas szalámit, inni azonban lehet, jóféle cankót, 32 kr-ért egy fél litert, melytől a bicska zsebünkben kinyilik. Hogy ezen különben igen hasznosítható, kies helyen lévő »fürdő« siralmas állapotának nem a tulajdonos uraság, de a gazdasági intézőnek szükmarkasága az okozója, azt alaposan gyaníthatjuk. (Beküldetett.)

(A tanköteles) gyermekeknek a száma S. a. Ujhelyben az 1887/88. tanévre 1418; és pedig: 6-12 : évig róm. kath. fiu 211, leány 218; gör. kath. fiu 89, leány 71; reform. fiu 92, leány 60; ágostai fiu 19, leány 10; izraelita fiu 269, leány 238; összesen 1277. 12-15 évig: róm. kath. fiu 25, leány 29; gör. kath. fiu 7, leány 7; reform. fiu 11, leány 5; ágostai fiu 5, leány 3; izraelita fiu 20, leány 29; összesen 141.

(Értesítés.) A s. a. ujhelyi róm. kath. egyház tagjai tisztelettel értesítettek, hogy a folyó 1887. évre az iskolai adókiivetés közzemlére a f. hó 10-étől 24-ik, plébánia épület, a kezelő káplán szobájában közzemlére kitétetett. Az egyház tanács.

(Meghívó.) A zemplénnvármegyei kaszinó t. c. tagjait, van szerencsém a f. évi július hó 21-ik napjának d. u. 2 órájára a kaszinó helyiségében tartandó rendkívüli közgyűlésre meghívni. Tárty: Az új alapszabály-tervezetnek a nagymélt. m. kir. belügyminiszterium által kívánt kiegészítése. Molnár István, elnök.

(Bucuszó.) Ismerőseimnek és jó barátainak, kiket az idő rövidsége miatt személyesen meg nem látogathattam, ezennel bucsut mondok; kérem tartsanak meg jó emlékezetükben, úgy a mint én nem feledhetem soha ama kellemes napokat, melyeket becses körükben tölteni szerencsés voltam. Zsendovics János, krasznik-vajdai r. kath. lelkész.

(A fürdés áldozata.) Kiszti János ujhelyi kötelverő iparosnak inasa mult vasárnap a Csörgőre vezető út melletti hidnál, fürdés közben a Rongyvába fult. A 13 éves fiucska szánandó halála égbekiáltó bün a mi rendőrségünk ellen, mely a közbiztonság érdekeit nem látja tovább az orra hegyénél.

(Magyar kereskedők kongresszusa) Kolozsvárott f. évi aug. hó 14-15. napjain lesz. A kolozsvári kereskedők és kereskedő ifjak társulatából alakult előkészítő bizottság a kongresszusra a vármegyénkben s városunkban lakó keresk. főnököket s ifjakat kartási üdvözléssel lapunk utján meghívja.

(Eljegyzés.) Tüchler Fülöp ujhelyi kereskedő jegyett váltott Engel Etelka kisasszonnyal Varranón.

(Életmentő) Szabó Ede mozdonyvezető Koskócz és Radvány között egy 4 éves kis leány életét mentette meg, úgy hogy a vonatot a vágányokra tévedt kis lány előtt ellen-gőzzel pár méternyire megállította.

(Zsidó zugiskolák) vannak: írja levelezőnk. Tolcsván özv. Orbán Jánosné istállójában és Erdő-Horvátiban a községi bírő hazánál. Szegi-Longon meg egy kaszát-kapát megunt paraszt napzamos kinezza a gyermekeket a r. k. iskolában. Ajánljuk ez ügyet a kir. tanfelügyelő figyelmébe.

(Vizbe fult.) Király István b. sárai lakosnak egy 5 éves fia, aki játszás közben a Bodrogba esett s nyomtalanul eltűnt.

(A párbaj ellen) az ötven éves uralkodói jubileumát ünneplő angol királynő, mint nő, természetes ellenszenvvel viseltetvén a párbaj ellen, mindjárt uralkodása elején kijelentette, hogy véget akar vetni a társadalom e gyászos szokásának. Wellington herceghez, mint a sereg fővezéréhez fordult tehát, hogy a párbajt tiltsa el a katonatisztek közt. Miután a fővezér erre azt felelte, hogy a királyné lehetlenségét kíván, a fegyelem szenvedne általa, ha a »becsületpont« megszűnnék irányadó lenni a tisztikarban: a királynő kijelentette, hogy senkit nem fogad s nem engedi, hogy neki bemutatassék, a ki ezentul valakit párbajra kihív, vagy a kihívást elfogadja. Ez elvéhez szigoron ragaszkodván, csakugyan megváltoztatta a régi eldöntet. Egy emberöltő óta a párbaj megszűnt Angolországban, nemcsak a társaságban, hanem a seregnél is, s amit a törvények tilalma soha sem

tudott kieszközölni, azt keresztül vitte a királynő szívós akarata. Vajha jó példáját oly sikerrel követték volna a többi koronás fők is.

(Az »Abauj-Kassai-Közlöny«) újra politikai lap lett, s mint ilyen a függetlenségi és 48-as párt elveit fogja képviselni. A lap szerkesztését Bulyi Dezső, kassai ösmert köz- és váltó-üggyvéd, vette át. Főmunkatársa maradt aki volt: Lado-mérszky Gyula. A volt szerkesztő, Mártonffy Márton, meleg hangu sorokban vett bucsut olvasóitól.

(Mai számunkhoz) a czigelkai Lajos- és István-forrás kitünő gyógy- és borvizeit ösmertető prospektusa van mellékelve. Ajánljuk a n. é. közönség becses figyelmébe. Nevezett vizek minden ásványviz kereskedésben kaphatók.

Egyesületi élet.

Nyilvános nyugtázás.

A s. a. ujhelyi árvasegélyző és jótékony-egyesület részére befolyt fizetésekrol folyó évi május hó 20-ától július 15-éig.

1. Gróf Andrássy Gyuláné urnó ő exija befizette alapítványát 100 ft.

2. A helyben állomásozó cs. és kir. dzsidás tiszt urak adománya 10 ft.

3. 1887-iki rendes tagdíjat 3 ftot fizettek: Kossuth Lajosné és Kecskés Dezsőné.

4. 1886-iki rendes tagdíjat: Bárczy József és Moskovszky Jánosné.

S. a. Ujhely, 1887. július 15.

Chyzer Kornél,
egyesületi pénztáros.

Irodalom.

A magyar ipar uttörői.

Fenti cim alatt Dobrowsky és Franke kiadásában érdekes új könyv hagyta el a sajtót. Gelléri Mór, jeles szakírónk állította össze a magyar ipar jeleseinek élet és jellemrajzgyűjteményét abban, hogy az iparos ifjuság ez érdekes uttörők példáján buzdulva a becsület, a tisztesség, a tökéletesedés terén igyekezzék fejlődni és haladni; hogy lelkesüljön az ipar fejlődésének nagy eszméjéért; hogy tanuljon a nehézségekkel megküzdni; ismerje meg a kitartás jutalmát és barátokkés meg azzal az eszmével, hogy nem mint közönséges munkásnak kell robot munkáját leróni, hanem gondolkodnia kell ipara természetéről; be kell hatolnia mestersége titkaiba; tökéletesednie és a kor színvonalára emelkednie kell!

Szerző az iparos-ifjuság buzdítására szánta művét, melynek olvasmányában ott találjuk az ipar régi jelesei közül Sigmond Elek, Beliczay Imre, Ganz Ábrahám, Schlick Ignác, Rajka Péter, Madarász András, Vidats István, Röck István, id. Kirner, b. Popper Lipót, Valeró Antal, a Felmayerek, Szilágyi István, Streitmann, Szentpétery József, Fischer Mór, Zahn J. Gy., Trattnerék, Károlyiak, Fellenek Mór, Szabóky Adolf sikerült arcképei és életrajzai mellett a mai élő iparos nemzedék kiválóbbjait is, különös tekintettel a nagy és kis iparra, a fővárosra, a vidékre, sőt az erdélyi részekre is.

A mű instruktív irányban van tartva, s az élet és jellemrajzok is változatosak, tanulságosak, oktatók.

Szerző egy-egy fejezetet szentelt az iparral oly szoros kapcsolatban levő kereskedelem és forgalom jeleseinak, valamint az ipar szellemi munkásainak is. (Ezek sorát Széchenyi, Kossuth és Trefort nyitja meg.)

A mű célja, hogy ipariskolai vizsgálatok alkalmával, mint jutalomkönyv osztassék ki, de fontos szolgálatot tehet az ifjuság könyvtáraiban is, s főleg haszonnal forgathatja az önálló iparosság, mert a mű egyuttal a kegyeletteljes elismerés kifejezése gyanánt is tekinthető.

Szerző e sok fáradsággal összeállított, s mint előszavában maga mondja »folyvást kiegészítésre és tökéletesítésre váró« művét Trefort Agostonnak, a magyar ipar lelkes pártfogójának, ajánlotta.

A 21 ivre terjedő, 82 sikerült arcképpel ellátott, díszesen kiállított művet, melynek ára füzve 2 ft, diszkötésben 2 ft 50 kr., a legjobb lélekkel ajánlhatjuk olvasóink figyelmébe.

A »Képes Családi Lapok«, 42. száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: Tört szárnyakkal. (Elbeszélés, folyt.) Br. Horváth Miklóstól. — A türelem. Elemértől. — A megtérő. (Rajz.) Darab Lajostól. — A pezsgő por. (Vigjáték, vége.) Angolból: Brankovics György. — Szent Mihály. (Regény, folyt.) Werner E.-tól. Fordította: Brankovics György. — Ne sirj lelkem. (Költemény.) Papp Zoltántól. — Egy fiatal asszonyka levele leánykori barátjához. Vécsei Jankovich Lujzától. — Képenkhez. — Mindenféle. Képeink: Falusi csendélet. — Ót árva. — Három nemzedék. — Melléklet: »Nő a házban.« — »A szökevények.« (Regény.) V. Gaal Karolintól. I. 17-32. oldal. — A bori-tékon: Heti naptár. — Sakk-talány. — Megfejtések. — Jutalmak. — Megfejtők névsora stb. — Előfizetheti: Méhner Vilmosnál, Budapest IV. ker. papnövelde-utca 8. sz. Egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1 frt 50 kr.

Törvényszéki csarnok.

— Gondatlanságból okozott ember ölés vádja alól felmentve. —

Kovácsy Sándor ágost. hitv. papnövendék f. évi ápril havában Kristóf Lajos sókúti néptanítónál tartózkodott, akihez benső barátság fűzte. Egy napon Kristóf, ki Diána istennő lángoló hívei közzé tartozott, szalonka-vadászatra hívta papnövendék barátját. Ez, bár semmi kedvet sem érzett hozzá, Kristóf kedvéért rászánta magát a kimenetelre, sőt annak unszolására, még egy löfegyvert is akasztott vállára. Így felkészülve elindultak. A faluból jó messzire kikerülve, Kovácsy, ki Kristof nyomán haladt, a nyirkos talajon hirtelen elbukott, miközben a válláról leleppatanó löfegyver eldőrdült. Nyomban erre Kristof fájdalmasan feljajdult s tudtára adá barátjának, hogy a lövés őt érte. S a következő pillanatban bal karjából rohamosan kiömlő vér ijesztőleg tárta eléjük a megdöböntő valót. Az ifju papnövendék kétségbeesése dacára is megőrizte lelki nyugalmát, roskadozó barátját egy forráshoz vezette s ott lösebet kimosva, töle telhetőleg bekötözte; azzal a faluba sietett és orvosi segélyért küldött. Az nem is késett, de a vérzést megszüntetni nem lehetett s a balul járt néptanító pár órai szenvedés után, miközben ünnepiesen kijelentette, hogy barátja minnek sem oka, megszünt élni. Dacára ennek a szerencsétlen papnövendék ellen gondatlanságból okozott ember ölés miatt bünvizsgálat tétetett folyamatba s ügyében a végtárgyalás Juhász Jenő védőügyvéd, Sziráky Barna alügyész, mint közvédő közbenjöttével, f. hó 14-én tartatott meg. A közérdekeltséggel várt ítélet azonban vádlottat a terhére rótt gondatlanságból okozott emberölés vádja alól teljesen felmentette; mert, mint az ítéletet kihirdető elnök indoklásában előadta, a bíróság Kristof halálát nem vádlott gondatlanságának, hanem a sorsunkat saját éniunktől függetlenül intéző balvégzetnek tulajdonítja egyedül.

Nyílt-tér.*)

Válassz Lukács Pál a „Zemplén” című hetilap 26-ik számában megjelent nyíltéri levelére.

Ön engem jellemtelennek nevezett a hivatkozott hírlap számában azért: mert ön szórakozottságánál fogva, vagy rossz akarattól a felek anyagi érdekeit érintő tek. adófelügyelő rendeletét távol létemben félre tevén, be nem igtatta s így e rendeletről nekem tudomásom nem lévén a kérdéses ügyben be nem felkeltem, s midőn a mulasztás miatt felelősségre vonattam, a mulasztás okául az ön mint akkori segédem szórakozottságát vagy rosszakarát hoztam fel, pedig talán helyesebben eszelősségét kellett volna felemlítenem, mert megvallva az igazat, a kerületben önről ily véleményben volt és van is a közönség. Nagy mérvű rosszakarát kívántattam ahhoz, hogy ön engem hírlapilag jellemtelennek cimez, akkor midőn hivatalomból kifolyólag előjáróm előtt ártatlanságomért s felek érdekében a valót felderítettem s a mulasztás okául enyhe kitétellet az ön szórakozottságát hoztam fel; tehát ön sérteni akart engem szerencse azonban, hogy oly szót használ, melynek nincsen semmi értelme mert tudnia kellene: hogy jellemtelen ember nincs; mert minden ember vagy jó vagy rossz. Látja, önnek jó jelleme volna, csak hogy nincs jó kocsissa; a mi pedig az én jellememet illeti, a fölött már különb emberek mondtak ítéletet, mint ön. Ítéletet mondott először a kerület mélyen tisztelt intelligenciája, másodsor a nagyérdemű közönség akkor: midőn hosszas próba szolgálatom után e kerületben egyhangulag megválasztattam. Az ön becstelenedése a boszu műve, azért, mert habár sajnáltam kénytelen voltam önt elbocsájtani, hogy miért azt a kerületnek mindenegyes tagja jól tudja s ebbeli intézkedésemet mindenki helyben hagyta.

Leleszen, 1887. július 8. Loy János, leleszi körjegyző.

Gyógyszerész gyakornokul

felvétetik egy 4-6 gimnáziumi osztályt végzett, jó családból

*E rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

származó fiatal ember, Pólányi Dezső gyógyszerésznél Mező-Laborczon a hol, a föltételek is megtudhatók.

Magyarország leghiresebb s legrészletesebb savdúsabb ásvány vizei, a

SZOLYVAI és POLENAI

mely savanyúvizek, borral vegyítve, a legkellemesebb üdítő italt nyújtják; gyomor- és ideggyógyászok gyors és kitűnő segélyt adnak; tüdő-, hörgőbántalmaknál, húgycsőhólyag hurutoknál és járványos betegségek alkalmával kitűnő gyógyszert képeznek, — mindenkor megrendelhetők

MARSALKÓ KÁROLY

munkácsi uradalmi ásványvízberlőnél Nyiregyházán; s kapható jeles gyógyszertárakban, fűszerkereskedésekben és vendéglőkben is.

Szerkesztőségi posta.

Névtelenül hozzánk juttatott kéziratokra nem reflektálhatunk.

Mikrósznak. Lapunk zártakor vettük.

Felelős szerkesztők:

PAYZSOSS ANDOR és HORVÁTH JÓZSEF.

Főmunkatárs: DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadótulajdonos: ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.

HIRDETMÉNYEK.

TK. 1331. sz.
1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi királyi járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Pereszély István engedelményese Neuman Markusz végrehajtatónak Szopcsák Anna. tót-jesztrebi lakos végrehajtatást szenvedő elleni 23 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék és a varannói kir. járásbírósa területén lévő Tót-Jesztreb községben fekvő a) a tót-jesztrebi 46. sz. tjkvben A I. 2-25. sz. a. felvett egy egész urbéri külterki ingatlanokból a Szopcsák Anna tulajdonához tartozott s jelenleg Szopcsák János, Szopcsák József, továbbá kiskoru Szopcsák Anna, kkoru Szopcsák Mária, kkoru Szopcsák Mihály és kkoru Szopcsák György nevének álló 1/2 résznyi jutalékra 419 frt, továbbá b) a tót-jesztrebi 69. számú tjkvben A I. 1. sor s 60. hr. sz. a. felvett belsőség s azon lévő 39. sz. házból Szopcsák Anna tulajdonát képezett s jelenleg Szoták Mihály és neje Petro Anna nevének álló felerészre 160 frt, összesen tehát 579 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi augusztus hó 31. napján d. e. 10 órakor Tót-Jesztreb községe bírja házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becserának 10% -át, vagyis 41 frt 90 krt, illetőleg 16 frt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes érték papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Gálszécsen, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál 1887. évi június hó 5-én.

Roskovics, kir. aljbíró.

TK. 2702. sz.
1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Steinfeld Béla sárospataki lakos végrehajtatónak Balogh Lipót ügygondnok által képviselt Kendei Pál ösmeretlen tartózkodású végrehajtatást szenvedő elleni 400 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a s.-a.-ujhelyi kir. járásbírósa) területén lévő, Sárospatak városában fekvő, a sárospataki 3941. sz. tjkvben 691. hr. sz. a. Kendei Pál nevére jegyzett major és kertre az árverést 500 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi szeptember hó 5-ik napján délelőtti 9 órakor Sárospatakon a városházánál megtartandó árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becserának 10% -át, vagyis 50 frt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 5-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóságnál 1887. évi június hó 1-én tartott üléséből.

Rác, kir. tvszéki jegyző.

Hammersberg Jenő, kir. tvszéki elnök.

TK. 1328. sz.
1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Csernyiczky István végrehajtatónak Gossányi János és neje Csernyiczky Mária végrehajtatást szenvedő elleni 450 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbírósa) területén lévő Homonna községben fekvő, a homonnai 189. sz. tjkvben A I. 1-2. sor 344. és 345. hr. sz. a. foglalt belsőségekből s azon lévő 202/a népszámlálási számú házból 1/2-és részben Gossányi Jánost és neje Csernyiczky Mária-t illető jutalékra az árverést 1020 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887. évi augusztus hó 6-ik napján délelőtti 9 órakor a homonnai kir. járásbírósa mint tkvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becserának 10% -át, vagyis 102 frt készpénzben, vagy az 1881. LX. tv. czikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. Kelt Homonnán, a kir. járásbírósa mint tkvi hatóságnál, 1887. május hó 26-án.

Hornyay, kir. aljbíró.

TK. 1170/1887. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálszécsi kir. bírósa, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy özv. Szoták Mihályné szül. Roszipajla Anna végrehajtatónak Stuny János vécei lakos végrehajtatást szenvedő elleni 50 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a gálszécsi kir. járásbírósa) területén lévő Véce község határában fekvő, a vécei 164. sz. tjkvben A I. 1-14, II. 1-15. sz. a. felvett 1/2-ad volt urbéri telket képező külsőségi ingatlanokból Stuny János nevének álló 1/4-ed részre 400 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi július hó 29-ik napján d. e. 10 órakor Vécsen a községi bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becserának 10% -át, vagyis 40 frt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Gálszécsen, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi május hó 22-én.

Roskovics, kir. aljbíró.

TK. 2165. sz. 1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi királyi törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kendi Gyura János szentesi lakos végrehajtatónak Tar Komló István ugyanottani lakos végrehajtatást szenvedő elleni 75 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtatási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir. helmecei kir. járásbírósa) területén lévő Szentes községe határában fekvő, a szentesi 104. sz. tjkvben A I. 1-11. és 1-1. sorsz. a. Tar Komló István nevére jegyzett 1/4-ed belsőségi kültelekre s hegyvamos földre az árverést 336 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi augusztus hó 6-ik napján délelőtti 10 órakor Szentes községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becserának 10% -át, vagyis 336 frt készpénzben vagy az 1881-ik évi LX. törvényczikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt ovadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek, mint tkvi hatóságnál, 1887. évi május hó 3-ik napján tartott üléséből.

Rác, jegyző.

Hunyor Sándor, kir. tvszéki h. elnök.



A legelőnyösebb szer minden rovar ellen

oly meglepő erővel hat és gyorsan irtja az undorító rovarokat, hogy **semmi nyomuk nem marad.** A vétenél különösen ügyelni kell arra: hogy az a mi pírban van, vagy lesz kimérve, az sohasem a valódi „Zacherlin-különlegesség.” Csakis eredeti üvegekben és oltosón kapható a valódi „ZACHERLIN”:

S.-a.-Ujhely: Szentgyörgyi Vilmos Kincsesy Péter, Zlinszky József; Kis-Várda: Balkany Farkas; Nagy-Mihály: Marmorstein Simon; Sárospatak: Pavletits György; Szerenes: Rochlitz Rezső; Ungvár: Speck Z., Gelb Márton, Krausz Adolf Tokaj: Reimer D.

Főraktár: J. ZACHERL BÉCS, I. Goldschmied-utca 2.

HIRDETMÉNY.

Ezennel van szerencsém a mélyen tisztelt közönség szives tudomására hozni, hogy évek hosszú során fenálló, gazdagon felszerelt s ugy a kor igényeinek, mint a legjobb minőségnek teljesen megfelelő és e tekintetben a vevő közönség bizalmát bíró

butorraktáramat

az időközben beállott versenynyel szemben **jelentékenyen leszállított árák** mellett bocsátom a vevő közönség rendelkezésére.
Magamat továbbra is szives pártfogásába ajánlva, vagyok
S.-a.-Ujhely, 1887. ápril 14

alázatos szolgálja

JELENEK ÁDÁM.

14-20

2933. szám.
1887. ig.

Birtokeladás.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminisiterium, folyó évi június hó 23-án 33735 szám alatt kiadott magás rendelete folytán folyó évi július hó 29-én délelőtti 9 órakor Tokajban a m. kir. sóhivatal hivatalos helyiségében az alulírt jószágigazgatóság kerületében levő tokaji kincstári uradalomhoz tartozó következő kincstári ingatlanok, u. m.:

Tiszaladányi nagy bérleti földek	947 ¹²⁹⁶ / ₁₆₀₀ hold
Karakó legelő	373 ¹²⁰⁰ / ₁₆₀₀ „
Tokaji fegyveresi földek	176 ¹¹⁰ / ₁₆₀₀ „
Tiszaladányi kis bérleti földek I. dülő	75 ²⁰⁰ / ₁₆₀₀ „
„ „ „ II.	75 „
„ „ „ III.	120 ¹⁴⁰⁰ / ₁₆₀₀ „
„ „ „ IV.	91 ⁵⁰⁰ / ₁₆₀₀ „
erdei legelő	162 ⁸⁰⁰ / ₁₆₀₀ „
összesen	2022 ⁷¹⁵ / ₁₆₀₀

242000 azaz kétszáznegyvenkétezer forint becsáron együttesen és az alább megjelölt feltételek mellett nyilvános szóbeli és írásbeli árverésen fognak a legtöbbet ígérőnek örök áron eladatni.

Az árverés megkezdése előtt köteles minden versenyző az eladásra kitűzött fent jelzett s együttesen eladandó ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban bnatpénzül letenni.

A szóbeli árverés megkezdéseig elfogadhatók írásbeli zárt ajánlatok is, melyekhez a fentemlített bnatpénz csatolandó, és melyekben határozottan kitéendő, hogy ajánlattevő a feltételeket ismeri és azoknak magát feltétlenül aláveti.

A részletes árverési és a vételár mikénti törlesztésére vonatkozó feltételek az ezen hirdetésben megnevezett hivatalok bármelyikénél, valamint a miskolczi kincstári ispánságnál a hivatalos órák alatt bármikor betekintheők és megszereshetők.

Utóajánlatok feltétlenül visszautasítottak.
Budapest, 1887. június 30-án.

Obudai m. kir. jószágigazgatóság.

1-2

Tk. 333/887. szám.

Árverési hirdetmény.

Alőírt bir. végrehajtó közhírré teszi, hogy Hercz Zsigmond miskolczi lakos végrehajtató felperesnek Dr. Fried Lajos tokaji lakos alperes elleni 200 frt s jár. iránti ügyben a tokaji kir. járásbírósnak 1123/87. és 1475/86. polg. sz. végzése alapján az árverés elrendelvé, annak végrehajtást szennedő lakásán Tokajban leendő megtartására 1887. évi július hó 20-ik napjának délelőtti 10 óraja tűzött ki határidőül, midőn a miskolczi kir. törvényszéknek 3976/86. p. sz. végzése folytán alperestől bíróság lefoglalt 756 frt becsértékű, különféle háziutórokól álló ingóságok készpénz fizetés mellett becsáron alól is eladatni fognak.

Kelt Tokajban, 1887. június 20-án.

Fekete Zsigmond.
kik. bir. végrehajtó.

933. sz.
Pk. 1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-mihályi kir. járásbíró, mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Schön Jakab végrehajtatónak Moszkály András végrehajtást szennedő elleni 100 frt tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a nagy-mihályi kir. járásbíró) területén levő, Dubróka községe határában fekvő, a dubrókai 28. sz. tkjvben A I. 1-15. sorszám alatt foglalt ingatlanokból Moszkály András felerészben illető jutalékra az árverést 630 frtban ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi szeptember hó 5-ik napján délelőtti 10 órakor Dubróka községe házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 63 frt 60 krt készpénzben vagy az 1881. LX. tc. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminisiteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bnatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a nagy-mihályi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. évi június 18-án.

Olesváry Bertalan.
kir. járásbíró.

Tk. 1086. sz.
1887.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Friedman Herman végrehajtatónak Guzsán János végrehajtást szennedő elleni 26 frt 40 krt. tőkekövetelés és járulékai iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a hatrókói kir. járásbíró) területén levő Hoca községe és határában fekvő, a hocsai 3. számú telekjegyzőkönyvben A I. sorszám alatt foglalt zsellérségből, II. 1-20. sorszám alatt foglalt 8/8 volt urbéri bel- és kültelekből és III. 1-6. sorszám alatt foglalt 2/8 volt urbéri kültelekből felerészben Guzsán Jánost illető jutalékra 401 forint kikiáltási árban, valamint a hocsai 56. sz. telekjegyzőkönyvben A I. 1-15. sorszám alatt foglalt 7/8 volt urbéri kültelekből 1/8 részben Guzsán Jánost illető jutalékra 60 frt kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1887. évi július 23-ik napján délelőtti 9 órakor Hoca községe házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis a hocsai 3. számú telekkönyvi ingatlan után 40 forint 10 krajcárt, a hocsai 56-ik számú telekkönyvi ingatlan után 6 forintot készpénzben, vagy az 1881-ik LX. tc. 42-ik §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminisiteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bnatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Homonnán, a kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságnál, 1887. ápril hó 26-án.

Hornyay,
kir. albiró.

1-2

1416/I. 87. sz. Szerencsi járás főszolgabirójától.

Pályázat.

Az üresedésben lévő 500 frt évi fizetés és 200 frt fuvarilletménnyel, valamint a rendes látogatási díjakkal javadalmazott **tisza-luczi körorvosi állomásra**, mely orvosi körbe: T.-Lucz, Harkány, Szerencs, T.-Szada, L.-Bénye, Bekecs és Kesznyéten községek tartoznak, ezennel pályázat nyitattik.

Felhivatnak ennél fogva a pályázni szándékozők, hogy szabályszerűen felszerelt folyamodvényaikat folyó évi július hó 24-éig alulírott főszolgabiró hivatalánál nyujtsák be, annál is inkább, mert az elkésve beadott kérvények nem fognak figyelembe vétetni.

A választás a kör székhelyén Tisza-Luczon folyó évi július hó 26-án, délelőtti 10 órakor fog a község házánál megtartatni.

Kelt Szerencsen, 1887. évi június 24.

MATOLAY,
főszolgabiró.

3-3

Haszonbérbe adás.

A bánóci állomástól 3/4-ed óra távolságra, Hegyi község határában fekvő 540 katastralis holdból álló, lakás és gazdasági épületekkel ellátott, jól művelt tagosított birtok, több évekre haszonbérbe adatik, — a feltételekről értekezhetni, Kulin Gyula, hegyi lakos ural, u. p. Málca.

Két Vojnics bika

két évesek — eladó 180 ftjával. Értekezhetni a tulajdonossal, **SZERDAHÉLYI ALADÁRRAL** Ágcsernyön, u. p. Bély.

Az apácza-utcában a Pollacsek-féle házban több szoba, konyha és mellék helyiségekből álló lakás, f. évi szeptember hó 15-étől kezdve albérletbe kiadó. Bővebbet ugyanott.

1-2

Nincs többé fogfájás
világhírű és valódi
Dr. POPP Anatherin-
cs. k. udv. fogorvos **szájvizének**
Bécs, I. Bognergasse N. 2.

használat mellett. Főülmul minden más szájvizet, mint kitünő óvszer mindeunemű fog-, száj- és torokbetegség ellen, s **Dr. Popp fogporának vagy fogpasztájának** egyidejű használata után a fogak mindig egészségesekek és szépek, ami egy egészséges gyomor főfeltétele.

Dr. Popp fogplombje a legjobb szer az odvas fogak sajtákézü kitémésére, miáltal a bűzös lehellet megszűnik.

Dr. Popp növény-szappanja kitünő szer mindennemű bőrbetegségek ellen s kiválóan alkalmas fürdők számára.

Árák: Anatherin szájviz palackokban 50 kr., 1 frt, és 1 frt 40 kr. Anatherin fogpasta dobozban 1 frt 22 kr. Aromaticus fogpasta darabokban 35 kr. Fogpor skatulyában 63 kr. Fogplomb tokban 1 frt. Növény-szappan 30 kr.

A t. c. közönség kérétek, hogy világosan Popp cs. k. udv. fogorvos preperatumait kérje s csak olyant fogadjon el, mely védjeggyel van ellátva. A hamisított Anatherin szájviz, minőt gyakran árulnak, sokszor az egészségre ártalmas alkatrészeket tartalmaz, miért is ennek megvételétől óvjuk a t. közönséget.

S.-a.-Ujhelyt kapható: Kincsesy Péter gyógytárában és Szentgyörgyi Vilmos kereskedésében, valamint: Göncz, Tolcsva, Sáros-Patak, Szántó, Tőke-Terebes, Talya, Mád, és Szikszó gyógytárában és díszáru kereskedésében.

4-12.

Egy elsőrangú stuttgarti gyárból származó 1/a játéku uj

Harmonium

olcsón eladó. Közvetlen kérdésekre felel
Farkas Kálmán,
1-2 könyvkereskedő Munkácson.

Gyógyszerész gyakornokul

egy jó házból való, négy gimnáziumi osztályt végzet ifju, kedvező feltételek mellett felvétetik **MOLNÁR JÁNOS** gyógytárában, Mádon.

A ki kétségben van a felett,
hogy a hírlapokban feldicsért gyógyszerek közül melyiket használja betegsége ellen, az irjon egy levelezőlapot Richter kiadó-intézetének Lápésébe s kérje a „Betegbarát” című röpiratot. E könyvecskeben nemcsak a legjobbakkak bizonyult háziszerek vannak részletesen ismertette, hanem **betegségekről szóló jelentések**

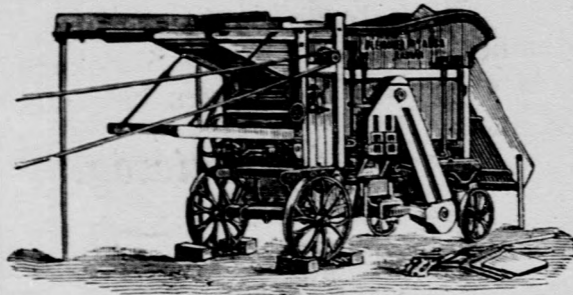
is olvashatók. E jelentések mutatják, hogy igen sok esetben egy egyszerű háziszér is elegendő arra, hogy még a látszólag gyógyíthatatlan betegség is szerencsésen elháríthatassék. Ha a betegnek a megfelelő gyógyyszer rendelkezésére áll, akkor még súlyos baj esetén is gyógyulás várható, s ez okból egyik betegnek sem kellene a „Betegbarát” megrendelését elmulasztani. E figyelemreméltó könyvecske segélyével sokkal könnyebben választhatja meg a szükséges gyógyszert. A röpirat megküldése a megrendelőnek **költségsébe nem kerül.**

Kapható S.-a.-Ujhelyen: ZLINSZKY JÓZSEF és KINCSESSY PÉTER gyógytárában valamint főraktárnok TÖRÖK JÓZSEF gyógytárában Budapesten.

FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntője Kassán, eperjesi ut 6. szám.

Ajánlja a t. gazdaközönségnek a legújabb tapasztalatok szemmel tartásával czélszerűen s gondosan gyártott jóhírű gépeit a közeledő nyári időnyre, nevezetesen:



Cséplőkészületeit könnyű járással, járgány vagy gőzmozgony általi hajtásra.

Kézi-cséplőgépeit, járgány hajtásra is alkalmazva, szalmarázó készülékkel, vagy anélkül.

Baker-, és magtár-rostait,

továbbá mindennemű szivattyukat, gőzgépeket és gőzkazánokat. Szeszgyár-berendezéseket, m. p. Henze-főzők, kavarázó-készülékek, maláta- és burgonya-zuzókat stb.



Gépgyárunkban gyártmányainak jelentékeny készletét tartjuk állandóan. Megbízásokat elfogad részünkre Kornstein Ignác ur S.-a.-Ujhelyben.

Gazdasági gépeink képes-, valamint öntödénk gyártmányai árjegyzékét ingyen és bérmentve küldjük.

5-6

A közelgő időnyre van szerencsénk a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani **kőszén-kátrányunkat,**

mint a legjobb és legolcsóbb mázoló anyagot tetőzetek és más egyéb tárgyak tartóssá tételére.

100 kilo ára 4 frt teljsúly.

A hordókat saját árban számítjuk. — Légszesz-koaksz, vagonrakományban, első rendű áru, olcsón számíttatik.

Nagyobb megrendeléseknél és ismételőknak aránylagos árleengedéssel szolgálunk.

1-3

A miskolci légszeszgyár igazgatósága.

Gyógyszerész

gyakornoknak felvétetik egy 5-6 gimnazialis osztályt jó sikerrel végzett jó házból való fiatal ember. Erre vonatkozó ajánlközt elfogad

Kincsesy Péter.
gyógyszerész, S.-a.-Ujhelyben.

3-3

3 1/2 lóerejű GŐZMOZGONYOK

fa-, szén- és szalmatüzelésre

a legszilárdabb szerkezetű, könnyen szállítható és új szerkezetű

GŐZCSÉPLŐGÉPEK

szeges dobbal, kettős tisztító művel, árpataklyászolóval és osztályozó hengerrel.

Ár 3150 frt és azon felül.

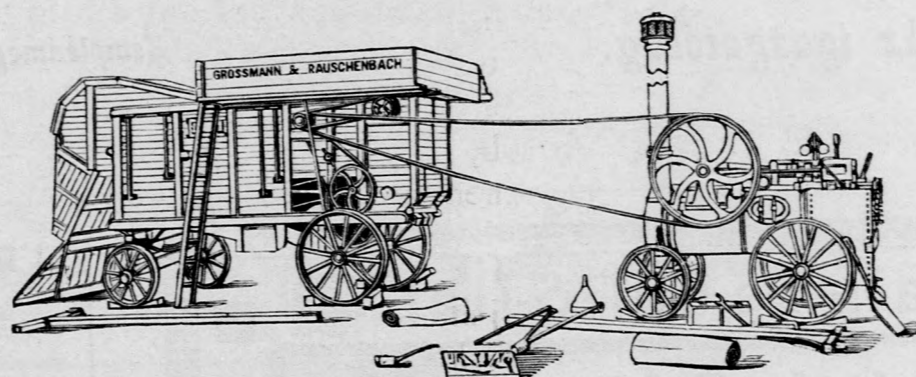
Munkaképesség

10 óra alatt 3000-6000 kéve lőtállás.

Az 1885-ik
BUDAPESTI ÁLTALÁNOS
ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSON
NAGY DISZOKLEVÉL.

MAGYAR GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK

GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH-TÓL BUDAPESTEN.



GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA
külső váci-ut 7. BUDAPEST külső váci-ut 7.

11-13

4, 6, 8 lóerejű gőzcséplő-készletek

verőléczes dobbal és vaskerettel, legújabb, legszilárdabb szerkezetű;

ekék, vetőgépek,

ROSTÁK, MALMOK,

morzsolók,

SZECSKA- és RÉPAVÁGÓ,

és mindennemű más

MEZŐGAZDASÁGI
gépek.

Budaestre felránduló vevők kizárólag és egyenesen gyárunkba (5 percnyire az osztr. állam vasutól) jönni kéretnek.

Első zemplénmegyei honi bútor-csarnok és koporsó-raktár.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a főtéren (Mattyasovszky-féle házban) lévő, a fenti cím alatt kereskedelmileg bejegyzett

bútor-csarnokomat

mely egyidejűleg asztalos- és kárpitos-műhelylyel is egybe van kötve, újból dusan berendeztem, hol is minden e szakba vágó munkák a legjutányosabb áron kaphatók.

Rövid ittlétem alatt már számosan meggyőződhetek arról, hogy butoraim, melyeket a budapesti asztalos és kárpitos műipar-műhelyből beszerzett munkásaim állítanak elő, oly tartósak, szépek és emellett olcsók, hogy azok semmi kívánni valót sem hagynak maguk után.

Ezen előnyök mellett nyiltan be is kell vallanom, hogy áruim oly meglepő gyorsan kelnek, hogy szükségleteimet alig vagyok képes beszerezni. Igérem, hogy ezen ily gyorsasággal nem várt számos pártfogást lankadatlan szorgalommal és fáradtsággal fogom továbbra is igyekezni kiérdemelni.

Továbbá van szerencsém a n. é. közönséget értesíteni, hogy több oldalról nyert felszólításnak engedve, üzletemet egy kizárólagosan szabadalmazott és számos kitüntetésekben részesült

ásvány-koporsó raktárral

bővíttem ki. Ezen koporsók kitűnő és tartós voltáknál fogva az érczkoporsókat jóval túlszárnyalják és mi több, felényibe kerül mint egy érczkoporsó.

Amidőn még dusan berendezett tükör-, kép- és Wertheim-pénzszekrény raktáramat a n. é. közönség pártfogásába ajánlom, kedves kötelességemnek tartom t. vevőimnek az eddigi szives pártfogásért hálás köszönetet mondani és kérem továbbra is becses bizalmukkal engem megtisztelni, melynek megkettőztetett erővel fogok igyekezni megfelelni. — Kiváló tisztelettel

JAKOBOVITS ARMIN.

23-25



ANDEL J.-féle

új felfedezett

tengertúli por

pusztit:

poloskát, bolhát, svábot, molyt, oroszbogárt, legyet, hangyát, pinczebogárt, madármolyt, egyáltalában mindennemű rovar, — majdnem természetfölötti gyorsasággal és biztonsággal — olytormán, hogy a letező rovaroköltésből annak még csak nyoma sem marad. — Valódi minőségben és olcsó áron kapható:

PRÁGA

ANDEL J.-féle gyógyfűkereskedésében

13 „a fekete kutyához” Huss utca 13. és a Szentgyörgyi Vilmos fűszerkereskedésében S.-a.-Ujhelyt.

Huzás már pénteken!

Kincsem Sorsjegy á 1 frt. | **11 sorsjegy** csak **10 ft.**

Főnyeremény készpénzben

50.000 frt.

10.000 ft. 5000 ft. 20% levon. | 4875 pénznyeremény.

Kincsem Sorsjegyek kaphatók

A magyar lovaregylet sorsjegy irodájában: Budapest, váci-utca 6. sz.

Valamint a lapok kiadóhivatalában is.

HIRDETMÉNY.

A felső-zempléni kölcsön- és takaréktársaság igazgatósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a fentvezetett társaság feloszlott és a felszámolás a törvény értelmében foganatosított. Felhívtnak eme intézet összes hitelezői, hogy jelen hirdetés 3-szori közhírré tételétől számított 6 hó alatt követeléseiket érvényesítsék, mivel ellenesetben az intézet könyveiből kitudható és egyéb módon ösmert hitelezők követelése bírói letétbe fog helyezettetni.

Kelt Homonnán, 1887. június hó 27-én.

Az igazgatóság.

Kereskedelmi akadémia Debreczenben.

Államsegélyvel áll fen. Áll 3 évfolyamból. Végzett hallgatók az egy évi önkényes katonai szolgálat kedvezményében részesülhetnek, azonnal alkalmazást nyernek bel- és külföldi nagy házaknál, pénz és biztosítási intézeteknél, gyáraknál stb.

Az 1887/8-iki tanév szeptember 1-én nyílik meg. Szülőknek felvilágosítást készséggel nyújt és évi értesítőket ingyen küld szét az igazgatóság.

1316/1887 sz.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. közmunka- és közlekedési ministerium az 1887. évi május hó 28-án kelt 21716. számú rendeletével a Tokaj-tarcsai megyei ut kijavítására, illetve kiépítésére 5000 frt összeg erejéig terjedő munkákat engedélyezte.

A fentemlített munkálat foganatosításának biztosítása céljából az 1887. július hó 25-ik napjának d. e. 10 órája a zempléni megyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhívtnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előírt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban, naponként megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1887. július 8.

Zempléni megyei kir. államépítészeti hivatal.

A hivatal főnöke: **Hönsch Dezső,**
kir. mérnök.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb **savanyuvize**

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS,

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ó fensége

József főherceg, és ő felsége Milán szerb király asztalán rendes italul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Fiumában is épugymint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszerárába, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár

ÉDESKUTY L.

m. kir. és szerb kir. udvari ásványviz-szállítónál
BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. sz.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Sátoralja-Ujhelyt kapható: Kormos Gyula, Szentgyörgyi Vilmos Behyna testvérek és Malártsik György urak kereskedéseikben.

Birtokeladás.

Kolcs-Hosszmezőn egy 112 kat. holdból álló tagosított birtok eladó. Bővebb felvilágosítással szolgál RÓNAI KÁROLY, Kolcs-Hosszmezőn, u. p. Szacsur.

Az eredeti és legújabb **SINGER** varrógépek gomblyuk készülékkel

csakis Pápai Manó sátoralja-ujhelyi gyárfiók-telepében kaphatók kedvező részletfizetés mellett

Pápai Manó
S.-a.-Ujhely,
Wihs czukrászdájával szemben.

Huzás már pénteken!

Kincsem Sorsjegy á 1 frt. | **11 sorsjegy** csak **10 ft.**

Főnyeremény készpénzben

50.000 frt.

10.000 ft. 5000 ft. 20% levon. | 4875 pénznyeremény.

Kincsem Sorsjegyek kaphatók

A magyar lovaregylet sorsjegy irodájában: Budapest, váci-utca 6. sz.

Valamint a lapok kiadóhivatalában is.

Kereskedelmi akadémia Debreczenben.

Államsegélyvel áll fen. Áll 3 évfolyamból. Végzett hallgatók az egy évi önkényes katonai szolgálat kedvezményében részesülhetnek, azonnal alkalmazást nyernek bel- és külföldi nagy házaknál, pénz és biztosítási intézeteknél, gyáraknál stb.

Az 1887/8-iki tanév szeptember 1-én nyílik meg. Szülőknek felvilágosítást készséggel nyújt és évi értesítőket ingyen küld szét az igazgatóság.

HIRDETMÉNY.

A felső-zempléni kölcsön- és takarékpénztár igazgatósága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy a fentvezetett társaság feloszlott és a felszámolás a törvény értelmében fogantatosított. Felhívják eme intézet összes hitelezőit, hogy jelen hirdetmény 3-szori közhírré tételétől számított 6 hó alatt követeléseiket érvényesítsék, mivel ellenesetben az intézet könyveiből kitudható és egyéb módon ösmert hitelezők követelése bírói letétbe fog helyeztetni.

Kelt Homonnán, 1887. június hó 27-én.

Az igazgatóság.

1316/1887 sz.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. közmunka- és közlekedési ministerium az 1887. évi május hó 28-án kelt 21716. számú rendeletével a Tokaj-tarcsali megyei ut kijavítására, illetve kiépítésére 5000 frt összeg erejéig terjedő munkálatokat engedélyezte.

A fentemlített munkálat fogantatosításának biztosítása céljából az 1887. július hó 25-ik napjának d. e. 10 órája a zempléni megyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhívják, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magy. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban, naponkint megtekinthetők.

Kelt S.-a.-Ujhely, 1887. július 8.

Zempléni megyei kir. államépítészeti hivatal.

A hivatal főnöke: **Hönsch Dezső**, kir. mérnök.

Legjobb asztali- és üdítő-ital.

Hazánk legkedveltebb savanyuvize

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS.

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ó fensége

József főherceg, és ő felsége Milán szerb király asztalán rendes italul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Fiumában is épugymint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés elleni praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszerárába, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár

ÉDESKÜTY L.

m. kir. és szerb kir. udvari ásványviz-szállítónál BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. sz.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Sátoralja-Ujhelyt kapható: Kormos Gyula, Szentgyörgyi Vilmos Behyna testvérek és Malártsik György urak kereskedéseikben.

Az 1886-ik évi elszáll. 2.000.000 palack.

Birtokeladás.

Kolcs-Hosszumezön egy 112 kat. holdból álló tagosított birtok eladó. Bővebb felvilágosítással szolgál RÓNAI KÁROLY, Kolcs-Hosszumezön, u. p. Szacsur.

Az eredeti és legújabb

SINGER varrógépek gomblyuk készülékkel

csakis Pápai Manó sátoralja-ujhelyi gyárfiók-telepében kaphatók kedvező részletfizetés mellett

Pápai Manó
S.-a.-Ujhely,
Wihs cukrászdájával szemben.



Auszeichnungen.
EHREN-DIPLOM I. CL.
Szobráncz 1881.
SILBERNE MEDAILLE
Triest 1882.

CZIGELKAER LUDWIGS-QUELLE.

Auszeichnungen.
EHREN-DIPLOM
Eperies 1883.
GROSSE MEDAILLE
Budapest 1885.

Die Ludwigsquelle, ein jodhaltiger, alcalisch-muriatischer Sauerling, entspringt in dem Grenzdorfe Czigelka bei Gáboltó, dritthalb Stunden von Bartfeld, im Com. Sáros in Oberungarn. Nach der neuesten von Univ. Prof. Dr. Béla Lengyel im J. 1886 vorgenommenen Analyse enthält das Wasser:

Analyse in 1000 Theilen Wasser.		Analyse in 1000 Theilen Wasser.	
Kohlensaures Natrium . . .	10'55086	Kohlensaures Mangan . . .	0'00198
Kalium . . .	0'30634	Chlornatrium . . .	5'05397
Magnesium . . .	0'25984	Bromnatrium . . .	0'03145
Calcium . . .	0'15608	Jodnatrium . . .	0'00627
Lithium . . .	0'02616	Borsaures Natrium . . .	0'53174
Eisenoxydul . . .	0'01579	Schwefelsaures Kalium . . .	0'04950
		Schwefelsaures Strontium . . .	0'00369
		Aluminium hydroxyd . . .	0'00475
		Kieselsäure-Hydrat . . .	0'05439
		Summe der fix. Bestandtheile	17'05142
		Halbgebundene Kohlensäure	4'71209
		Freie Kohlensäure . . .	2'07204

Wie aus den obigen Resultaten der Analyse ersichtlich steht die Ludwigs-Quelle vermöge der grossen Menge ihrer fixen Bestandtheile, freien und halbgebundenen Kohlensäure unter allen alcalisch-muriatischen Sauerlingen des In- und Auslandes unerreicht da, — und ist durch glückliche Combination obiger Bestandtheile auch ein bedeutendes Jodwasser, welches den Vorzug hat vor den übrigen Jodwässern, dass es in Folge seiner vielen Kohlensäure angenehmer zu trinken, und leichter zu verdauen ist.

Ihre Heilwirkung hat sich besonders erwiesen:

1. In allen jenen Krankheitsfällen, wo man durch starke Anregung des Stoffwechsels pathologische Producte eliminiren, auf hypertrophisirte geschwollene Drüsen auflösend wirken will, also: a) gegen scrophulöse Exsudate und Drüsen geschwülste, besonders Kropf, b) gegen Unterleibs-Anschoppungen, c) gegen Hypertrophie der Unterleibs-Organen, d) gegen Anschwellungen der Gebärmutter, e) gegen Gicht und Rheumatismus im Allgemeinen, und die in Folge dieser Uebel entstandenen Geschwülste und Gelenks-Affectionen. 2. In den meisten Krankheiten der Verdauungsorgane, namentlich: a) gegen Dyspepsie, b) gegen Sodbrennen, c) gegen chronischen Catarrh des Magens und Darmes, wobei der sehr grosse Gehalt an Kohlensäure die Wirkung seiner Salze aussergewöhnlich unterstützt, und wo Schmerzen vorhanden sind, diese lindert und ganz behebt, d) gegen das chronische Magengeschwür e) gegen Hämorrhoidal-Anschoppungen. 3. Gegen Catarrh der Luftwege und gegen Tuberculo-se. 4. Gegen Blasen-catarrh und Harn-gries. 5. In Krankheiten der weiblichen Sexualorgane, wenn sie von Circulationsstörungen und von Gebärmutter-Catarrh stammen. 6. Gegen alle Folgen der Syphilis.

In Anbetracht der grossen Menge der fixen Bestandtheile soll das Wasser für gewöhnlich nur auf nüchternen Magen zu 2—4 Gläsern genossen werden.

CZIGELKAER „STEFANS-QUELLE“

Mineral-Weinwasser, erfreut sich — wo es bekannt — eines Rufes und einer Beliebtheit im Publikum, wie dies andere Mineralwässer entweder nie, oder doch erst spät zu erreichen im Stande waren.

Laut neuester chemischer Analyse ist dasselbe an Soda und Kohlensäure (in 1000 Theilen 16-722 Soda und 6-784 Kohlensäure) so reich, dass es alle bisher bekannten Mineralquellen des In- und Auslandes an Gehalt bedeutend überragt.

Aus dieser Ursache wird das Czigelkaer Mineral-Weinwasser (Stefans-Quelle) auch in unübertroffener Weise als Zusatz zu säuerlichen Weinen verwendet, da es ungemein stark moussirend, in Folge dessen sehr erfrischend und des etwas salzigen Geschmackes wegen auch verdauungsfördernd wirkt. Mit süssen Weinen ist es unschmackhaft, aber saure, sonst fast ungeniessbare Weine werden dadurch, insbesondere im heissen Sommer zu einem angenehmen und erfrischenden Getränk.

„Da es alle Verdauungsbeschwerden behebt und eine Normale Verdauung stets aufrecht hält, so dient es gleichzeitig als Präservativ in Cholerazeiten.“

Zu haben bei:

Füllung und Versendung durch die
Excellenz Stefan Graf Erdödy'sche Brunnenverwaltung
CZIGELKA
bei Bartfeld, im Comitate Sáros.

Buchdruckerei Arpád Kósch in Eperies



Kitüntetések.
I. oszt. DISZ-OKLEVÉL
Szobráncz 1881.
EZÜST ÉREM
Triest 1882.

A CZIGELKAI LAJOS-FORRÁS.

Kitüntetések.
DISZ-OKLEVÉL
Eperjes 1883.
NAGY ÉREM
Budapest 1885.

Ezen jódtartalmu sós-savanyuviz Sáros megyében **Bártfától** harmadfél órányira **Gáboltó** mellett fekvő **Czigelka** határszéli faluban fakad.

Legújabb, **Dr. Lengyel Béla** egyet. tanár 1886-iki elemzése szerint van a Lajos-forrás vizében:

Vegyelemzés 1000 súlyrész vízben.					
Szénsavas natrium	10'55086	Szénsavas mangan	0'00198	Kénsavas strontium	0'00369
» kalium	0'30634	Chlornatrium	5'05367	Aluminium hydroxyd	0'00475
» magnesium	0'25084	Bromnatrium	0'03145	Kovasavhydrát	0'05430
» calcium	0'15008	Jodnatrium	0'00627	Szilárd alkatrészek összege	17'05142
» lithium	0'02616	Bórsavas natrium	0'53174	Félig kötött szénsav	4'71209
» vasdiécs	0'01579	Kénsavas kalium	0'04850	Szabad szénsav	2'07204

Fentiekből látható, hogy a Lajos-forrás szilárd alkatrészeinek és szabad s félig kötött szénsavának rendkívül nagy mennyiségénél fogva a **szikéleges konyhasós savanyúvizek között úgy a bel-, mint a külföldön páratlan, s hogy a fenti alkatrészek ily szerencsés kombinációja mellett jelentékeny jódviz is, melynek azon előnye van a többi jódvizek fölötte, hogy szénsavánál fogva kellemesebb ízű és könnyebben emészthető**

A Lajos forrás használata különösen sikeresnek bizonyult;

1. Mindazon esetekben, hol az anyagcsere erős elénkítése által körterményeket eltávolítani, s megduzzadt, tultengő, megkeményedett mirigyekre olvasztólag hatni akarunk, tehát: a) görvély-kóros izzadmányok és mirigydagadatok, golyva ellen, b) alhasi pozsga ellen, c) alhasi mirigyek túltengése ellen, d) a női ivarszervek s különösen a méh megkeményedése ellen, e) köszvény és czúz ellen általában s az ezek folytán támadt dagok és izületi bántalmak ellen különösen. 2. Az emésztő szervek legtöbb bajában s névszerint: a) emésztéshányásnál, b) gyomorégésnél, c) a gyomor és bél idült hurutjánál, hol igen nagy mennyiségű szénsava rendkívül elősegíti sóinak hatását, s ha a hurut fájdalommal jár, az jelentékenyen csillapítja, sőt meg is szünteti, d) idült gyomorfekélynél, e) a végbél visszseres pangásai ellen. 3. A légzési szervek hurutjaiban s tüdő-gümőkóránál. 4. Húgyhólyag hurutja s húgyfolyvány ellen. 5. A női ivarszervek bajaiban, ha vérkeringési zavarokból s a méh hurutjából erednek. 6. Bujasenyves maradványok ellen.

Tekintve a víz szilárd alkatrészeinek nagy mennyiségét, e víz rendszerint csak éhgyomorra élvezendő 2-4 pohárral.

A CZIGELKAI ISTVÁN-FORRÁS

Ásványborvize oly kedveltségnek és hírnévnek örvend a t. ez. közönség előtt azon helyeken, hol egyszer megösmertetett, a milyenben más ásványvíz egyáltalában soha, vagy csak nagyon későn részesül.

A legújabb vegyelemzésnél a Czigelkai „István-forrás“ ásványvize natron és szénsav tartalmára nézve, (1000 súlyrész vízben 16722 natron és 6784 szénsav) oly dúsgazdagnak bizonyult, hogy tartalmával az eddig ösmert bel- és külföldi ásványvizeket tetemesen felülmúlja.

Mindezen okoknál fogva a Czigelkai „István-forrás“ ásványvize **savanyú borral** vegyítve, egy erősen **pezsgő**, s ennélfogva üdítő, kitünő italt szolgáltat, melynek kissé sós íze az **emésztésre** is bír befolyással.

Édes, vagy peesenye-borral vegyítve kellemetlen, de savanyúsága miatt majdnem ihatatlan bort, különösen nyárban, valódi örömitallá változtatja.

„Mivel pedig ezen ásványvíz az emésztő szervek minden bajait megszünteti és szabályszerű emésztést tart fenn, egyszersmind óvszer gyanánt szolgál choleras időkben.“

A víz töltését és szétküldését eszközölteti

Nagyméltóságú Erdődy István gróf kútkelzelsége

CZIGELKÁN

Bártfa mellett, Sáros megyében.

Kapható: